

Diarazon 17 Februari 2016 -Edicion-10 Vol.19529 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Documento nobo ta mustra cu:

GOBIERNO (AVP) A BULA CABEZ DI MUCHANAN SPECIAL DI "BRIYO DI SOLO" PA PONE CAMERA DI SEGURIDAD NA KIA

Cu cuanto midi Directie Scheepvaart ta midi ??????

ASTEC TA OPERANDO WAF DI BARCADERA SIN UN "SECURITY PLAN"

Ken ta bay carga responsabilidad y consecuencia si algo bay robez? Director di Directie Scheepvaart?

Trahadornan di Elmar a tene un walk-out



Problemanan di Aruba Airlines ta serio .....

Venezolanonan ta "wheel and deal" of ta "laba" e placa di compania den otro compania

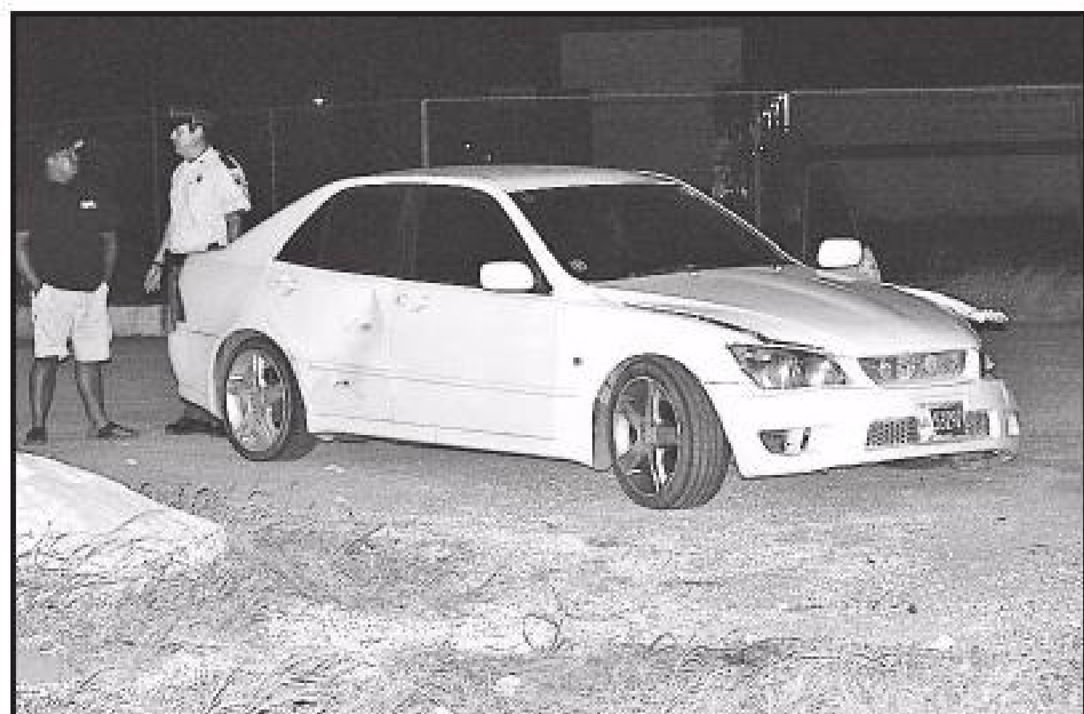
PDVSA CITGO LO HABRI REFINERIA DI ARUBA Y VALERO MESTER COOPERA PA TRASPASA TUR FACILIDAD PA PAIS ARUBA



Zikavirus na Aruba

Fever a costa chauffeur di Altezza cu dos auto di hende kibra









Dialuna anochi chauffeur di Altezza blanco a bay haci fever riba e rotonde chikito banda di Texaco Sasaki y a perde control tras di stuur. El'a bay dal den un Nissan March shinishi pa despues bay dal den un Chevrolet Spark blanco. Un pasahero den e Spark a keda cu dolornan na curpa. Esaki a sali e chauffeur di e Altezza caro.

Recordando e 26 pioneronan cu a aparece riba e prome lista di MEP na 1971 



Efrain M. de Kort
Candidato No. 2



Gilberto F. Croes
(Betico)
Lider y Presidente di M.E.P.



Edgar J. Vos
Candidato No. 3



Daniel I. Leo
Candidato No. 4



Francisco D. Figaroa
Candidato No. 5



Apolonio Werleman
Candidato No. 6



Hilario Angela
Candidato No. 7



Delwyn Gomez
Candidato No. 8



Caspar Boekhoudt
Candidato No. 9



Carlos Odor
Candidato No. 10



Jose Croes
Candidato No. 11



Roland H. Lacle
Candidato No. 12



Jose D. van der Linde
Candidato No. 13



Celestino Dabian
Candidato No. 14



Maximo Wolff
Candidato No. 15



Rafael A. Wever
Candidato No. 16



Reginald V.Henriquez
Candidato No. 17



Simon Geerman
Candidato No. 18



Remigio van den Berg
Candidato No. 19



Luis R. Giel
Candidato No. 20



Benito Werleman
Candidato No. 21



Rito R. Schwengle
Candidato No. 22



Felix A. Garrido
Candidato No. 23



Arsenio Yarzagaray
Candidato No. 24



Oswald R. Wever
Candidato No. 25



Teodosio Ho King Lin
Candidato No. 26

Partido MEP a ser funda dia 9 di Februari 1971 y despues di algun siman ya e prome lista a ser forma pa participa na e eleccion di Eilandsraad na Mei 1971.

Den e eleccion aki partido MEP a logra haya 7 asiento, un tercer parti di e electorado, cual siguramente tabata un logro historico pa un partido cu a caba di ser funda. Adhunto nos por mira e prome lista di MEP na 1971. Lamentablemente e gran mayoria di e candidatonan aki no ta cu nos mas y ta awor den Reino Celestial.

Sin duda algun cu tur e 26 candidatonan aki ta e pioneronan kendenan cu gran curashi y determinacion a subi riba lista di MEP e tempo ey y a contribui na converti MEP como un partido prestigioso cu durante 45 aña a traha incansablemente na libertad y progreso di nos pais.

Cu gran admiracion y stimacion partido MEP lo keda recorda e gran baluartenan aki.

Documento nobo ta mustra cu:

Gobierno (AVP) a bula cabez di muchanan special di "Briyo di Solo" pa pone camera di seguridad na KIA

Den e carta cu SOLO DI PUEBLO ta publica adhunto, por lesa con Gobierno di AVP a dicidi cu nan ta bay bula cabez di muchanan special pa asina por instala camera di seguridad na KIA.
E carta ta mustra cu riba dia 2 di November 2015, Minister Plasterk den un reunion cu Minister Bermudez a papia riba e suma di placa cu tin disponibel pa un proyecto pa e school "Briyo di Solo", cual ta trata di muchanan special.

Gobierno di Aruba a bini cu e bunita idea pa bula cabez di e proyecto pa muchanan special di "Briyo di Solo", pa asina nan por cambia e fondo di placa y re destin'e pa KIA, unda lo bay pone un instalacion di camera di seguridad pa e prison.
E carta aki ta lanta hopi pregunta cerca SOLO DI PUEBLO. Ta bon conoci cu Gobierno ya desde varios aña caba a dicidi cu nan ta corta placa di tur fundacion na Aruba.
Awor cu tin un suma apunta pa e fundacion di muchanan special por a realiza cierto proyecto, Gobierno mes deliberadamente ta dicidi pa re- destina 2.8 miyon florin y mand'e pa KIA.
Esaki ta un decision hopi tristo mes pa e fundacion como tambe e muchanan, pasobra sea como sea y sea cual sea e proyecto, esaki lo a promove y yuda e grupo aki cu ta den hopi necesidad.

Gobierno mes ta mustra awor cu nan NO tin placa, of no kier corta nan propio gastonan! Gobierno ta mustra cu nan no kier reduci ministernan y ni tampoco kita nan coordinadornan politico di trabao.

Gobierno ta mustra cu e no ta importa su mes un bledo cu muchanan special, pero ta bula nan cabez, pa asina por usa e fondo aki pa haci otro cos cune.
Durante tratamento di begroting 2016, tabata tin algun minister y segun nos Paul Croes, cu a bisa cu e presupuesto NO a corta ningun fondo di fundacionnan.

Awor nos por bin comprende cu Gobierno ta coy un fondo destina pa Briyo di Solo, cual talvez por a contrui un school nobo, mehora nan facilidadnan, bini cu programanan adicional, trece maestronan mas specializa, pa asina por a traha na mehoracion di e calidad di enseñanza pa nos muchanan special.
Kico nan ta dicidi? Nan ta dicidi di benta afor e proyecto di Briyo di Solo, pa asina nan por usa 2.8 miyon florin pa pone camera di seguridad na KIA.

Nos ta lamenta e actitud di Gobierno di Aruba, cual un vez mas ta mustra cu muchanan special no tin prioridad.

Nos ta di opinion cu e 2.8 miyon cu gobierno tin mester pa pone camera na KIA, lo por wordo saca for di e prespuesto di Mike Eman, di e 2.5 miyon florin cu Mike Eman ta usa pa viaha rond mundo. Dicon e no por a sacrifica su viahenan di 2.5 miyon? Pa asina manda e placa pa instala camera na KIA?

Ministerie va
Koninkrijksr

n Haag

Minister van Financiën en Overheidsorganisatie
mr. A.R. Bermudez
L.G. Smith Boulevard 76
Oranjestad
Aruba

Binnenlandse Zaken en
Koninkrijksrelaties

Turfmarkt 147
Den Haag
Postbus 20011
2500 EA Den Haag
Nederland
www.rijksoverheid.nl
www.facebook.com/minbzk
www.twitter.com/minbzk

Contactpersoon
Mariëlle Capello

T 0652809441
marielle.capello@minbzk.nl

Kenmerk

Uw kenmerk
MFO/MBZK0002-15

Datum 13 januari 2016
Betreft Overheveling FDA -fondsen tbv camerabeveiligingsapparatuur KIA

Geachte heer Bermudez,

In reactie op uw verzoek d.d. 22 december 2015 (kenmerk MFO/MBZK 0002-15) bericht ik u dat ik akkoord ga met de overheveling van de fondsen in het Meerjarenprogramma 2006 – 2009 ten behoeve van het project in de sociale sector, "Briyo di Solo", naar de justitiële sector, voor de aanschaf van moderne camerabeveiligingsapparatuur voor de Korrectie Instituut van ARUBA (KIA). Tijdens het bestuurlijk overleg op 2 november 2015 oordeelden u en ik al dat een eventuele herbestemming in de lijn van de Meerjarenprogramma's FDA zou moeten geschieden. In dat kader suggereerde ik verbeteracties in het KIA.

Voor de goede orde informeer ik u dat – met het oog op de definitieve beëindiging van de samenwerkingsrelatie via FDA in 2017 - de over te hevelen fondsen à raison van Afl. 2,8 voor dit bewakingssysteem nog dit jaar moeten worden aangewend en ook de facturen nog in 2016 bij FDA moeten worden ingediend.

Hoogachtend,

De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,

dr. R.H.A. Plasterk

Pagina 1 van 1

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

E mal maneho di Gabinete Eman ta locual a percura pa deficitnan nunca antes bisto na nos Pais



Housing mortgages	330.3	398.5	489.8	571.8	671.8	797.4	570.9	642.2	734.7
	943.9	996.4	1,055.9	1,128.8	1,202.4	1,276.3	1,329.5	1,368.6	1,424.7
INTEREST RATES									
Time deposits (one year or less)	5.2	5.2	3.6	3.4	3.7	3.9	3.2	3.2	2.9
Time deposits (over one year)	7.1	6.4	6.0	5.3	5.1	5.3	5.3	4.4	2.8
Savings deposits	3.7	3.8	3.9	4.1	4.4	3.9	3.7	3.0	2.5
Current account									
Consumer credit	16.7	16.3	16.5	16.0	15.8	15.6	16.0	15.3	15.1
Mortgages									
Housing mortgages	10.3	9.5	9.8	9.6	9.4	9.3	9.2	8.4	8.1
Commercial mortgages	10.0	9.5	8.8	8.7	8.1	8.4	8.4	8.5	7.8
Other commercial loans	10.6	8.9	8.9	9.0	9.0	8.6	8.8	8.9	8.6
Interest rate margin	7.3	6.1	7.0	7.4	7.2	6.8	7.5	7.1	8.2
UBLIC SECTOR									
otal revenue	754.7	989.0	836.1	908.3	985.2	1,034.0	1,365.1	1,110.2	1,185.9
otal expenditure	866.0	919.7	1,180.4	1,033.2	1,097.5	1,084.2	1,290.5	1,230.5	1,339.0
nding minus repayments	-38.4	-103.1	9.3	0.7	7.1	21.3	23.1	42.9	35.[illegible]
ancial deficit (-)	-72.9	172.4	-353.6	-125.6	-119.5	-71.4	51.4	-163.1	-188.[illegible]
ncial deficit / GDP (%)	-2.1	4.8	-8.9	-3.0	-2.8	-1.5	1.0	-3.6	-4[illegible]
tanding government debt	1,653.3	1,494.6	1,717.1	1,904.9	2,012.3	2,135.6	2,051.4	2,230.1	2,40[illegible]
mestic	733.3	744.9	823.8	971.2	1,025.2	1,111.4	992.4	1,153.5	1,28[illegible]
ign	920.0	749.8	893.3	933.7	987.1	1,024.3	1,059.0	1,076.6	1,1[illegible]
nding debt / GDP (%)	47.6	41.3	43.0	45.7	46.4	45.6	41.7	49.9	
debt / GDP (%)	26.5	20.7	22.4	22.4	22.7	21.9	21.6	24.1	
AL SECTOR									
ccount balance	-609.0	-296.2	497.1	186.4	554.1	459.2	0.3	308.3	
ccount balance of the non-oil sector (non-oil)	-331.4	-360.4	-248.4	-350.0	-613.6	-251.3	-217.0	-65.4	
d financial account balance 2)	647.9	234.9	-477.2	-246.3	-498.3	-396.2	552.0	-102.1	
ance	39.0	-61.2	19.9	-59.8	55.8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

Housing mortgages	1,490.2	1,537.0	1,581.7	1,621.6
INTEREST RATES				
Time deposits (one year or less)	1.4	1.1	1.5	2.1
Time deposits (over one year)	2.1	1.9	2.3	3.2
Savings deposits	2.1	2.3	1.2	1.2
Current account				
Consumer credit	14.7	13.2	12.1	11.3
Mortgages				
Housing mortgages	7.2	7.0	6.8	6.4
Commercial mortgages	7.1	7.6	7.0	7.4
Other commercial loans	7.7	7.4	7.8	7.1
Interest rate margin	7.9	7.5	7.0	5.7
PUBLIC SECTOR				
Total revenue	980.8	1,020.7	1,142.9	1,114.4
Total expenditure	1,284.3	1,440.0	1,438.2	1,487.2
Lending minus repayments	21.1	24.1	37.5	33.3
Financial deficit (-)	-325.2	-443.3	-332.8	-406.1
Financial deficit / GDP (%)	-7.1	-9.8	-7.2	-8.5
Outstanding government debt	2,802.1	3,067.8	3,419.6	3,871.0
Domestic	1,644.4	1,619.6	1,783.4	1,989.3
Foreign	1,157.7	1,448.2	1,636.1	1,881.7
Outstanding debt / GDP (%)	61.4	67.7	73.9	81.2
Foreign debt / GDP (%)	25.4	31.9	35.3	39.5
EXTERNAL SECTOR				
Current account balance	-476.0	170.5	-583.0	-292.5
Current account balance of the non-oil sector (non-oil)	-400.6	-59.2	-211.1	124.8
Capital and financial account balance 2)	452.9	-168.9	426.1	335.6
Overall balance				

Durante presupuesto 2016 atrobe Minister Eman y e exponentenan di AVP kier desvia atencion di e mal maneho financiero di Gabinete Eman door di bay papia riba e 8 aña di gobernacion di Gabinete Oduber bisando cu a yega haya un desastre financiero na unda cu e presupuestonan tabata conoce un deficit structural di 9.4%. Esaki ta nada mas cu mentira di Minister Eman cu ta keda desenmascara pa cifranan di Banco Central. Loke si ta berdad ta cu e mal maneho di Gabinete Eman ta locual a percura pa deficitnan nunca antes bisto na nos Pais.

Estadistica Anual di Banco Central ta desenmascara Eman

Minister Eman por wel di purba na manipula e Pueblo aki cu su mentiranan riba e situacion financiero, pero e cifranan di e Annual Statistical Digest di Banco Central ta desenmascara tur mentira di Minister Eman. Si bo pasa por ehempel den e rapport aki di estadistica anual di Banco Central pa 2014 bo por mira cu tempo di Gabinete Oduber nos Pais a conoce deficitnan cu tabata core den 0.8%, 2,1 %, 8,9%, 3%, 2.8%, 1.5%,3,6% y na dos ocasion hasta a conoce surplus di 4.8% y 1%. Na 2004 na momento cu Gabinete Oduber mester a stort placa den e fondo di APFA pa por a drecha e desaster di Gabinete Henny Eman, ta e unico momento cu e deficit a yega na 8,9%. E cifranan di deficit di Gabinete Eman ta mustra full un otro patronchi na unda bo ta haya 4.4% na 2010, 7.1% na 2011, 9,8% na 2012 y 7,2% na 2013 y 8,5% na 2014. Anto tene na cuenta cu na 2010 Gabinete Eman a haya mas di 200 miyon di placa di BBO di Valero, pero asina mes tabata tin un deficit di 4.4% cu ta equivalente na 188,6 miyon florin conforme e informacion presenta pa Banco Central.

Cifra di deficit nunca antes bisto

Banda di e informacion di estadistica di Banco Central, ta bon pa nos corda cu na 2011 caba e Presidente di Banco Central den e "Economic and Financial Developments Report 2011," a señala cu nos ta registrando cifra di deficit y debe nunca antes bisto na nos Pais. Y desde 2011 nos por wak cu e deficit no a baha mas y a keda subi mas y mas na 2012, 2013 y 2014. Anto asina mes cu Gabinete Eman a presenta un plan na 2010 pa baha deficit tur aña cu 75 miyon, asina mes e deficit a keda subi mustrando cifranan nunca antes bisto na nos Pais.

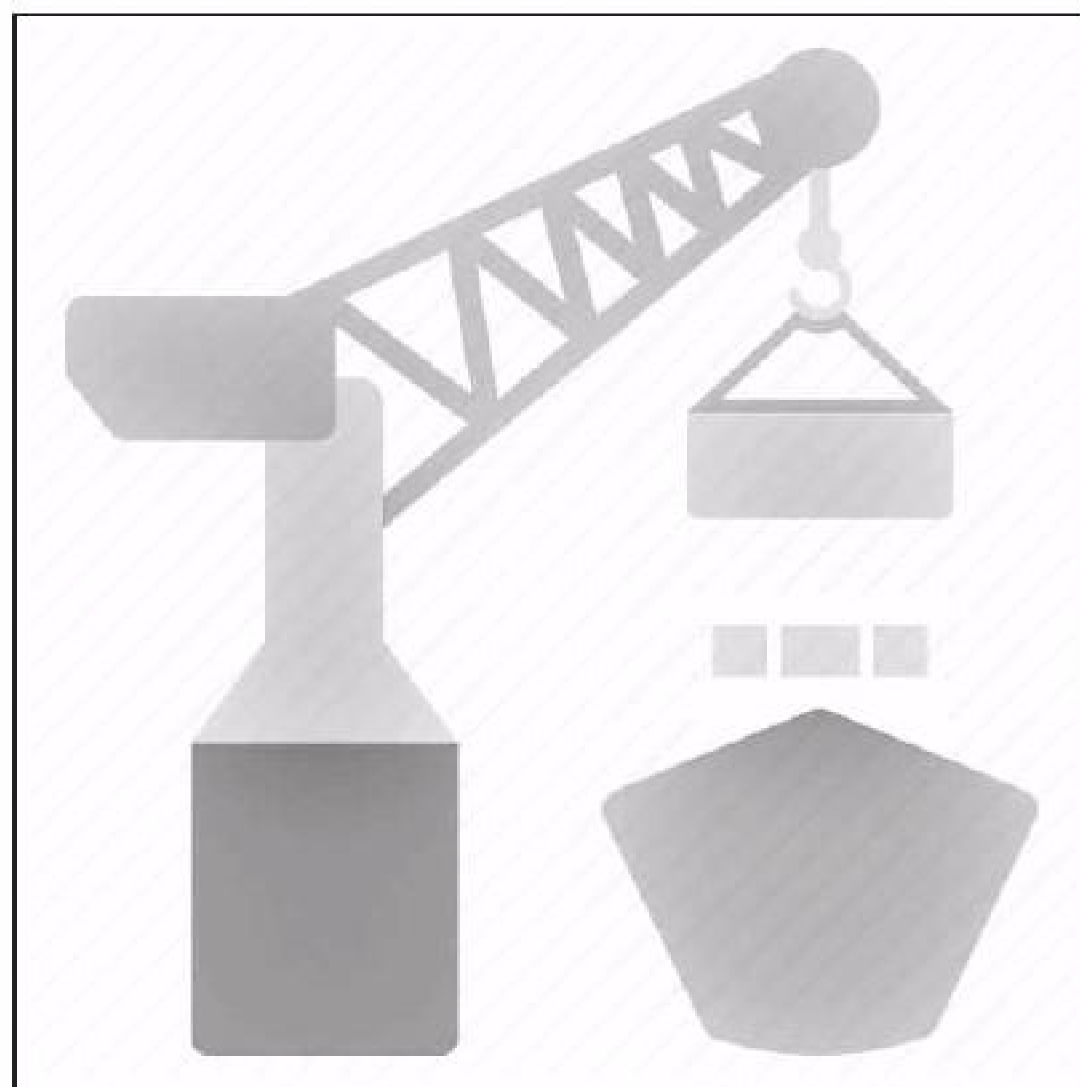
Manipulacion y mentira no ta yuda

Pesey ora Minister Eman bisa cu el'a hereda un desaster financiero, esaki ta un simpel mentira y cifra di Banco Central ta comproba esaki. Ta di lamenta cu nos Prome Minister no ta realiza cu tanto manipulacion y mentira no ta yuda y ta sirbi djis pa bruha tera strobando nos Pueblo di progresa.

Cu cuanto midi Directie Scheepvaart ta midi ??????

ASTEC TA OPERANDO WAF DI BARCADERA SIN UN "SECURITY PLAN"

Ken ta bay carga responsabilidad y consecuencia si algo bay robez? Director di Directie Scheepvaart?





Di acuerdo cu informacionnan di SOLO DI PUEBLO, tin un situacion peligroso ta tumando lugar na e waf nobo na Barcadera. Ta asina cu desde Dialuna e waf di container a muda pa Barcadera y a cuminza cu su operacionnan, unda Jossy Figaroa a confirma cu ya tin varios barco a mara na Barcadera pa baha nan carga.

E informacion cu nos ta haya ta bisa cu e waf ta operando sin un security plan. E assesment y e plan a wordo afgekeurd door di Directie Scheepvaart, pero toch ta lague waf opera.

E pregunta grandi ta: Dicon Directie Scheepvaart ta permiti un waf opera, sin cu e ta cumpli cu e requisitonan cu e mester tin pa opera? Ta kico nan kier pa sosode? Nan kier pa algo bay robez y pa despues tur hende ta yora malai?

No ta comprende dicon Directie Scheepvaart ta asina tolerante cu Astec mientras cu di otro banda nos a comprende cu APA nan ta sumamente estricto unda a bini cu yen di exigencia.

Con Direktie Scheepvaart por hustifica nan actuacion? Cual cuanto midi nan ta midi?

SOLO DI PUEBLO ta spera cu departamentonan y hefenan di departamento cuminza asumi nan responsabilidad y si nan no kier asumi'e, anto nan mester carga consecuencia ora cu cosnan bay robez den e pais aki.

Conflicto di Interes:

Mas leu nos kier puntra: Ta ken a traha e security plan pa ATEC? Di berdad cu ta un propio empleado di APA? Es decir, ta cobra na APA y ta cobra na ASTEC cu dos salario? Esaki no ta conflicto di interes? Pa colmo henter e security plan a wordo desaproba!!

Tienda di Aruba Aloë a haya bishita di ladron

Dialuna, pa mas of menos 9'or y 15 di mainta, Central a dirigi patruya pa Aruba Aloë situa den The Village pa un ladronicia. Na e4 sitio a papia cu e dama Z.N.N., kende a declara cu dicho local a wordo cera na yabi pa 11'or di anochi, diadomingo y laga intacto. Ora cu e hacido di limpi a bin 8'or di mainta su siguiente, y habri e local, el'a ripara cu e porta dilanti a wordo forsa. Den un envelop cu benta di 3 dia, tabata tin un total di $1000 cu a wordo horta for di tras di e balie. E keho a wordo tuma y departamento di recherche a bay pa e sitio pa mas investigacion. Central a wordo poni na altura.

Trahadornan di Elmar a tene un walk-out







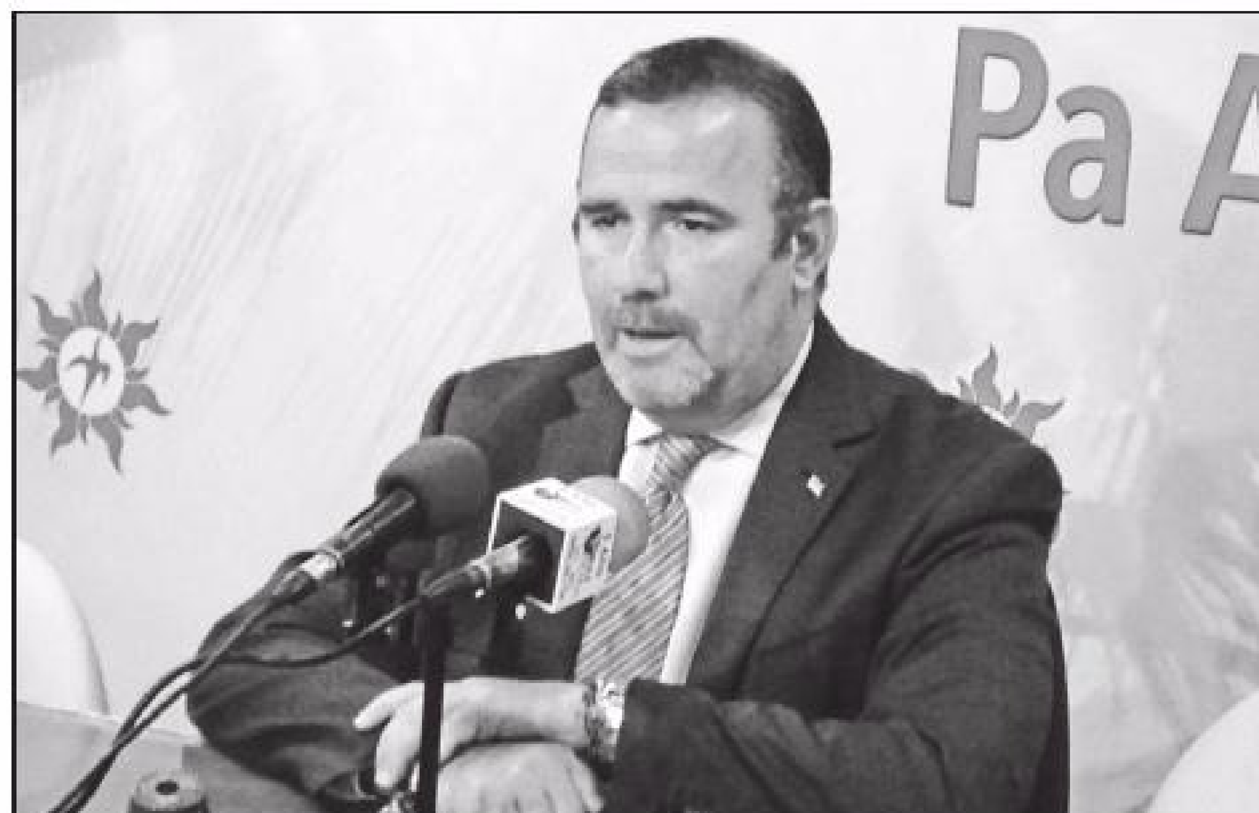


Ayera mainta dilanti di nan oficina na Wilhelminastraat trahadornan di Elmar a tene un walkout. Esaki despues di e medidanan cu e director a tuma. Segun e trahadornan e medidanan aki ta inhusto. E sindicato a yama un reunion cu su miembronan y nan a desaproba e medidanan. En conexion cu esaki e sindicato a haya un reunion cu e director pa atende e problema aki. Nos lo sigui informa...



Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

PDVSA CITGO LO HABRI REFINERIA DI ARUBA Y VALERO MESTER COOPERA PA TRASPASA TUR FACILIDAD PA PAIS ARUBA



Den un comunicado parlamentario di MEP Glenbert Croes a elabora riba re- apertura di nos refineria: "Den e ultimo dianan aki ta diferente noticia ta circula referente e desaroyo di refineria na Aruba. Un dimi tareanan ta mantene contacto cu PDVSA y nos por informa pueblo cu e compromiso di CITGO ta uno grandi pa realiza e re-apertura di refineria na Aruba. Apesar cu hopi hende ta nervioso pa cu e desaroyo di petroleo PDVSA y CITGO ta mira oportunidadnan grandi pa nan compania y di balor sumamente grandi pa Aruba y su economia.

Tambe e posibilidadnan di opera e refineria riba gas y despues pa haci esaki realizabel pa WEB ta plannan ambicioso pa bienestar di Aruba. Aruba ta bendiciona pasobra no tabata tin ningun otro compania interesa den e refineria y mi ta optimista cu cosnan lo bay concretiza. Ademas e aspecto laboral tin nos atencion y pesey nos lo kier percura pa tur yiu di tera haya e oportunidad pa haya trabao ey..

Pueblo no mester ta nervioso pasobra e negociacionnan pronto lo revela e re-apertura oficial y ta nos compromiso pa continua na vigila e proceso aki di cerca.
Realidad ta cu gobierno di Venezuela , PDVSA y CITGO tin interes grandi y lo bay inverti 1.2 biyon dollar den e refineria. Pesey e ta importante pa gobierno haci'e bon cla na Valero pa coopera y traspasa tur propiedad..

Campaña nobo ta cuminsa awe!

Digicel ta ofrece 3 luna largo di " DATA ILIMITA" gratis Pa tur cliente nobo cu nan pakete "Postpaid"

Clientenan nobo di Digicel cu scoge pa un pakete Postpaid ta beneficia grandemente di nan campaña, cuminsando awe dia 17 di Februari 2016. E campaña aki tambe ta valido pa clientenan Prepaid cu dicidi di cambia nan cuenta pa uno Postpaid.





E campaña ta inclui e mihor prijs pa Samsung Galaxy S6 Edge Plus, cual antes e prijs tabata uno mas halto cu a wordo baha di 1799 florin pa 809 y awor pa solamente 399 florin. Loke ta haci e campaña aki unico ta cu bo por disfruta di 3 LUNA di data ilimita gratis cu un total di 20GBpa asina cpor explora y experencia e red rapido y eficiente di Digicel rond Aruba. E oferta di Samsung Edge Plus ta basa ariba un contract di 2 aña y cu e pakete "Perfect Pink" cual ta un abonnement di Afl. 149 pa luna.

Pa ta parti di e tremendo oferta di Digicel clientenan nobo di Postpaid por acudi na cualkier tienda di Digicel of tambe por bishita CellularXpress pa asina habri un contract di Postpaid Y ricibi tur informacion encuanto di e beneficionan y uni na e famia grandi di Digicel.

Conectividad den e mundo digital ta sumamente importante y cu e red mas grandi, mas confiabel y mas rapido, Digicel tur dia, tur ora ta ofrece clientenan un tremendo servicio.

Gerencia di Departamento di Impuesto:

Diabierna awor ta bira e ultimo dia pa haci declaracion y pago di loonbelasting, BBO/BAZV, toeristenheffing, speelvergunningsrecht, BBV y BBVAM

Ta trata di e declaracion di e luna di Januari 2016

Departamento di Impuesto ta participa cu diabierna awor, dia 19 di Februari 2016 ta e ultimo dia cu por haci declaracion y pago di loonbelasting, BBO/BAZV, toeristenheffing, speelvergunningsrecht, bijzondere belasting verblijf (BBV) y bijzondere belasting op verhuurauto's en verhuurmotorfietsen (BBVAM).

E fecha menciona ta valido solamente pa e declaracion y pago di e luna di Januari 2016.

Manera conoci, e fecha final lo tabata 15 di Februari 2016, pero Departamento di Impuesto a dicidi di extende e periodo te cu dia 19 di Februari 2016. E fecha aki ta valido pa tur cliente.

E clientenan cu haci declaracion y pago despues di dia 19 di Februari ta core risico di haya un cobranza adicional (naheffingsaanslag) inclui boet

Homber a hinca otro na Playa

Diamars atardi dos homber a topa cu otro den area di Royal Plaza debi cu nan tabata tin problema. E reglamento di cuenta aki a termina den hincamento. Un di e hombernan a pasa man pa un stanleymes y a hinca e homber patras di su garganta. Di biaha e victima a core tras di e agresor y a perd'e for di bista den area di Emmastraat. Un persona cu a mira e situacion a bisa polis cu e agresor tabata yegando Koningstraat. E oficial a core bay y a gara e homber cu e arma blanco. El'a keda deteni y hiba warda unda e victima a entrega un keho. Ambulance a presenta pa atende cu e homber herida y hib'e hospital pa haya atencion medico.

Gerencia di Departamento di Impuesto:

Ta pidi tur cliente di loonbelasting, BBO/BAZV, toeristenheffing, speelvergunningsrecht, BBV y BBVAM pa busca nan pakete na Departamento di Impuesto

Apelacion urgente

Manera anuncia anteriormente na varios ocasion, un vez mas Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan di loonbelasting, BBO/BAZV, toeristenheffing, speelvergunningsrecht, bijzondere belasting verblijf (BBV) y bijzondere belasting op verhuurauto's en verhuurmotorfietsen (BBVAM), pa nan pasa na Departamento di Impuesto pa busca e pakete di aña 2016. Alavez ta conseha tur cliente pa bin cu e persoonsnummer di e empresa. Esaki ta pa facilita cu e proceso di entregamento di e pakete na e cliente por bay mas liher.

Si cliente mes no por busca su pakete

Si cliente mes no por busca su pakete, e por apodera un otro persona pa busc'e p'e. Den e caso ey mester duna e representante un carta di apoderacion (machtigingsbrief). E carta di apoderacion no por ta mas bieu cu un luna y e mester indica specificamente pa cual tipo di belasting e ta valido.

Na unda por busca e pakete?

Por busca e paketenan na Departamento di Impuesto na Camacuri, na e local banda di unda ta busca plach'i number di auto. E orario di servicio ta: 8:00 am – 4:30 pm.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente cu ainda no a pasa busca nan pakete, pa haci esaki e siman aki ainda, pa asina evita consecuencianan menos agradabel. E fecha final pa haci e declaracion y pago di luna di januari 2016 a cambia y awor ta 19 di Februari 2016. Despues di dia 19 di Februari 2016, e cliente ta core risico di haya un cobranza adicional (naheffingsaanslag) inclui boet.

RESULTADO DIAMARS 16 FEBRUARI DI MERDIA	RESULTADO DIAMARS 16 FEBRUARI DI ANOCHI
	
Sorteo # 1419	Sorteo # 5800
1364	7942
4900	4321
9478	3473
	
Sorteo # 1419	Sorteo # 4844
5362	2861
	
Sorteo # 1419	Sorteo # 3603
5085	3194
Gemini	Piscis

LOTTO DI DIA 13-14-22-26-29

MINI MEGA 04-09-12-19 MEGABALL 04

DIARIO	CORSOU
3331	8056
4586	9080
2431	2125

SUPER 4 2905

Pendiente pa nan actividadnan na Maart y Oktober 2016

Kidneys297 a instala su directiva nobo

Dia 15 di Oktober 2015, e directiva nobo di Kidneys297 a keda instala. Directiva nobo di Kidneys297 ta consisti di 5 persona: Presidente: Monét Jones - Vice presidente: Adriana Paul - Secretario: Juan Pablo Aguirre - Tesorera: Miluska Sneek - PR: Eromil Bakmeyer. Pues a expande e directiva di 3 pa 5 persona.

E directiva nobo di Kidneys297 ta gradici e directiva saliente pa nan contribucion y dedicacion pa lanta e fundacion . Tambe un palabra di gratitud ta bay pa tur voluntario y organizacionnan cu a yuda sostene e directiva saliente.

Actividadnan pendiente: Directiva lo enfoca riba algun actividad pa luna di Maart y Oktober 2016. Dia 10 di Maart proximo, ta dia mundial di maleza cronico di riñon. E tema di e aña aki ta: Maleza di riñon y mucha - actua tempran pa preveni'e. Den transcurso di luna di maart Kidneys297 lo ehecuta diferente actividad den cuadro di e tema aki. Lo enfoca principalmente riba e muchanan sin laga e mayornan afor.



Den luna di Oktober tin planea pa saca un buki di mucha, cual lo yuda conscientiza e muchanan tocante e importancia di bon cuido di nan riñon. Pa keda na altura di e desaroyonan di Kidneys297 y/of pa mas informacion por like nos pagina di facebook: kidneys297.Mision di Kidneys297

E mision di Kidneys297 ta pa crea conscientizacion tocante factornan di riesgo cu lo por conduci na e enfermedad cronico di riñon como tambe pa promove deteccion tempran di e enfermedad di riñon. Esaki no lo ta posibel sin bo contribucion financiero, cu lo sigui yuda Kidneys297 den su afan pa sigui informa y conscientisa pueblo riba malezanan di riñon. Por haci esaki por medio di un donacion na cuenta di banco CMB: #625.92.806

Bo aporte ta hopi importante.

COMISION SPERANZA PA NOS ATLETA

"BAN UNI Y JUDA ECHI"

TORNEO DI SOFTBALL

BOU AUSPICIO DI ASB TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA PA UN GRANDIOSO TORNEO DI

SOFTBALL "BAN UNI Y JUDA ECHI"

FECHA : DIAHUEBS 18 PA DIADOMINGO 21 DI FEBRUARI 2016

AMBIENTE DEN MAN DI DJ XAVI - MIKES DISCO
DIADOMINGO ZETA BAND FOR DI 6 PM
WEGANAN AMISTOSO DEN TUR CATEGORIA

TUR FONDO CU WORDO RECAUDA LO TA PA EDMAR "ECHI" BOEKHOUDT HUNGADOR DI SELECION DI ARUBA POR BAY COLOMBIA PA RECUPERA SU SALUD. UNION TA HASI FORZA. DEPORTENAN BAN UNI Y DUNA BO CONTRUIBICION NA NOS HOBEN ATLETA.

XAVI-D

LUGAR
VELD DI
KUDAWECHA

Drs. Booshi Wever di UPP:

PARLAMENTO MESTER ATENDE ASUNTO DI REAPERTURA AWOR!

MIENTRAS VALERO TA GET AWAY DI E CLAIM AMBIENTAL, E TA KEDA SI CU FACILIDADNAN DI TRANSHIPMENT!

Ta apenas siman pasa cu UPP a haci un apelacion na nos Parlamento pa tuma henter e asunto di e posibel reapertura di e refineria mas na serio, envez di ta pleitando ta ken su merito esaki ta. Siman ta habri cu e noticia - hasta nos por bisa noticia internacional - cu e refineria na Aruba lo habri, pero no den su forma completo, sino parcial.



Riba su mes esaki no mester ta un desaster, ya cu importante ta pa bolbe tin actividadnan industrial cu por genera trabou pa nos pueblo y entrada pa pais Aruba.

Pero si ta preocupante pa mira, cu apesar cu ta wordo papia bunita di e posibel reapertura, no tin e transparencia necesario tocante e negosacionnan cu ta andando. Minister de Meza ta papia bunita durante reunion di Parlamento, pero toch falta e claridadnan necesario.

Nos di UPP a urgi na Parlamento tambe pa trata e asunto di refineria cu mas seriedad y diligencia. Nos a mustra ariba aspectonan importante di un posibel deal cu Citgo, manera e parti socio-economico, laboral, financiero pa Aruba, salubridad, ambiental, huridico, y di interes general di pais Aruba. Asina aki fin di siman ainda partido UPP a haci entrega di un peticion na tanto Parlamento como Gobierno pa percura pa e facilidadnan di venta di combustibel y tambe e transhipment pasa pa pais Aruba y keda tambe como compania estatal. E ganashi genera aki lo mester bay den un fondo nacional destina pa enseñanza, cu e meta pa mehora, inova, desaroya y haci nos sistema di educacion acesibel pa henter nos comunidad na un forma barata, pa no bisa gratis.

Nos a urgi na Parlamento pa atende di tempran cu gobierno e "settlement agreement" cu lo bay tin atrobe, e biaha aki cu Citgo y manera ta mustra cu Valero tambe. Di e manera cu for di tempran, si realmente e interes di pueblo ta conta pa nos Parlamento, esakinan ta wordo sirbi na prome lugar. Ta imposibel kere cu gobierno di Aruba ta deal un semehante acuerdo cu Valero particularmente. Ta inaceptabel cu bo ta libera Valero di tur claim ambiental posibel, y di otro banda Valero ta para riba cu e ta keda cu e facilidadnan di transhipment. UPP ta totalmente contra di esaki. E pregunta ta surgi atrobe: ken a priminti ken kico y a cambio di kico? Cada dia nos ta puntra nos mes si realmente e reapertura aki lo beneficia pueblo directamente, si nos mira con ta negocia! Incluso nos a atende riba e hecho cu parce cu ya caba a cuminsa recluta hende pa bin traha na Aruba. Na unda nos mesun trahadornan a keda?

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Minister Eman no tin boluntad pa drecha e situacion financiero di nos Pais



naneho. Banda di esey, ...
ley di Comptabilidad di 1989 pa por supervisa e ehecucion di e presupuesto. Esaki s
one cu ningun compromiso financiero por a wordo haci sin e autorisacion previo di e
inister di Finansas. E investigacion ta indica cu e marco financiero y e presupuesto
a 2014 no a keda den e linea di e norma di e presupuesto palabra.

nclusion

a 2014 a para den marco di un preocupacion continuo tocante e sostenibilidad d
ansas publico. E situacion financiero ta wordo caracterisa pa un deficit cumulativo cu
creciendo y un debe nacional cu ta sigui subi. Esaki a conduci na palabracionnan hac
r di gobierno pa haci e finansas publico duradero y pa riba termino, yega na un
supuesto balansa. Awor ta importante pa no laga esaki na palabra so, pero pa cumpl
nbe. Gobierno lo mester percura pa un control efectivo di gastonan, p'asina por logra
netanan pa e añanan binidero.

eficiencianan continuo den maneho financiero a conoce poco mehoracion cu por a

tot wijziging van de Landsbegroting 2015 geleid. Naast enkele ad hoc inkomensverhogende maatregelen, zijn er thans op het gebied van de kostenbesparing, alsmede het verzelfstandigen dan wel afstoten van overheidstaken weinig tot geen structurele voorzieningen getroffen en is de belastingherziening nog in voorbereiding.

Met betrekking tot het terugdringen van de Staatsschuld is de Raad van mening dat ook hier het kabinet veel voortvarender had kunnen optreden en nalatig is geweest bij de uitvoering van het Witte donderdag protocol van 28 mei 2013.[10] Volgens dit protocol wordt Nederland de mogelijkheid aangeboden om in te schrijven op een openbare aanbieding van een obligatielening van Aruba, mits het Land voldoet aan het in het Koninkrijk en internationale gehanteerde criteria van houdbare overheidsfinanciën en terugbetalingscapaciteit. Het lenen tegen een gunstiger rentetarief zorgt niet alleen voor een verlaging van de totale uitgaven (lees: operationele kosten), maar zorgt er ook voor dat de staatsschuld sneller daalt naar het wenselijke niveau. Als gevolg hiervan kunnen inkomstenverhogende maatregelen, die een remmende werking hebben op de economische groei, beperkt blijven. De Raad betreurt het dat deze mogelijkheid nie expliciet in de afspraken van 2 mei 2015 is opgenomen. Instemming met onafhankelijk financiee toezicht is in Curaçao en Sint Maarten immers gepaard gegaan met schuldsanering.

Het is van groot belang dat er een gevoel van *ownership* is voor de doelstelling waar de regering van Aruba voor staat. De minister van Financiën kan dit niet alleen, ook al omdat een deel van de voorgenomen maatregelen op het terrein van andere ministers ligt. Naast de noodzakelijke en vakbekwame rol van de minister van Financiën is de coördinerende rol van de minister-president van wezenlijk belang. Het instellen van een ministeriële stuurgroep onder voorzitterschap van de minister-president gericht op het tijdig nemen en implementeren van de maatregelen is verstandig om de regie op het bereiken van een *balanced budget* te versterken en de gedeelde verantwoordelijkheid daarvoor te onderstrepen.

Aanbeveling 3: Kom met een uitgewerkt (stappen)plan hoe de voorgenomen maatregelen te implementeren. Betrek daarbij ook de (tijdelijke) maatregelen zoals genoemd in de tweede aanbeveling. Rapporteer daarnaast elk kwartaal over de uitvoering van de begroting en de voortgang van de maatregelen en leg begrotingswijzigingen tijdig voor aan de Staten. Versterk het ownership door het instellen van een ministeriële stuurgroep onder voorzitterschap van de minister-president.

E situacion financiero di nos Pais no ta bon y pa e motibo aki Aruba na e momentonan aki ta bao di supervicion financiero di CFT. Gabinete Eman desde 2010 a bin cu diferente plan cu e intencion pa drecha nos finanzas publico, pero te ainda ningun di e plannan aki a duna fruta. E motibo pa esaki ta simpel, Minister Eman no tin voluntad pa drecha e situacion financiero di nos Pais y instancianan manera CFT, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) y Raad van Advies a señala esaki.

CFT ta mustra cu no a tuma ownership

Na fin di 2014 caba CFT a recomenda Gabinete Eman y den e caso aki Minister Eman pa tuma "ownership" pa asina por cumpli cu su mesun plan di Acuerdo di Balanced Budget. Riba pagina 5 di e rapport di 29 di December 2014 CFT ta indica cu e Minister di Finanzas so no por logra cumpli cu e plan di Gabinete Eman. Ta di sumo importancia pa Minister President asumi e rol di coordinador di henter e proceso aki y pesey CFT ta conseha pa Minister Eman bay na cabez di un grupo cu mester guia full e proceso pa yega na un presupuesto balansa. Ta pa motibo cu CFT a constata cu Minister Eman no tin boluntad pa drecha e situacion financiero di nos Pais, nan a duna e recomendacion aki.

ARA ta indica cu no a cumpli

Den su rapport riba e Cuenta Anual di Pais Aruba pa 2014, ARA riba pagina 4 tambe ta indica cu ta importante pa no laga e palabracionnan haci pa gobierno riba finanzas publico duradero solamente na palabra, pero pa cumpli tambe. Aunke cu ARA mes no ta mencione, ta bisto cu e frase aki ta toca Minister Eman. Ya cu e mandatario aki ta campion pa papia bunita y firma tur clase di protocol pero ora yega e momento di actua, e ta bula biba. Mira por ehempel e belasting di ABB cu mester a keda introduci den cuadro di e reforma financiero di Gabinete Eman. Manera cu Minister Bermudez a sali papia riba dje, mesora Minister Eman a manda bise pa e keda keto, no papia mas riba ABB y no tuma ningun accion mas pa bin cu e reforma aki. Ta como cu Minister Eman no tin voluntad pa mehora e situacion financiero pesey ARA ta duna e remarke aki.

Raad van Advies ta mustra cu no a actua

Dia 24 di Juni 2015 Raad van Advies tambe a indica den su conseho na Husticia, cu nan ta lamenta cu Gabinete Eman no a actua y a deja pa cumpli cu e rekisitonan di e Acuerdo di Diahuebs Santo di 28 di Mei 2013 pa por a baha e debe di nos Pais. Pues aki un biaha mas un instancia ta mustra cu Minister Eman no tin voluntad pa drecha e situacion financiero di nos Pais.

Ronella Tjin Asjoe-Croes na ocasion di develo di Monumento Ike Cohen

Reconociendo algun di e arquitectonan di nos turismo Nan vision ta un parti grandi di e hecho cu awe nos ta ricibi mas di 1 miyon turista pa aña









"Desde cu nos isla a drenta Status Aparte 30 aña pasa, ta hopi reto nos a confronta. Di un dia pa otro nos mester a cambia nos enfoke di un industria petrolero pa turistico", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, Chief Executive Officer di Aruba Tourism Authority a inicia su discurso na ocasion di develo di e Monumento Ike Cohen situa riba Plasa Turismo. El'a corda tur hende, cu no tabata algo facil, pero hopi hende e tempo ey a pone schouder bao di e causa cu awe nos por ta orguyoso di yama mas di 1 miyon turista bonbini na nos isla tur aña.

Di acuerdo cu Ronella Tjin Asjoe-Croes, tin un dicho Arubano cu ta bisa 'Experencia bo ta cumpra na pacus di hende bieu'. Claro cu e proverbio no tin nada di haber cu edad di hende, sino mas bien cu experencia di hende. Y ta significa cu e generacion nobo, tin hopi pa siña y tuma for di e experencia amplio di esnan cu a traha prome cu nan, cu a logra otro exitonan prome cu nan y cu ta e grupo cu den cierto forma, a construi e fundeshi solido riba cual nos ta sigui construi awendia.

"Nos ta aki awe pa celebra inauguracion di monumento Ike Cohen. E monumento aki ta mas cu djis un honor na Ike Cohen. E ta tambe un honor na tur otro cu, di un of otro manera, sea den hotel, sea den restaurant, sea den tour, sea den vision... tur cu nos ta considera un pionero den turismo", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a conta.

Cada un di e personanan cu a expone nan nomber riba e monumento aki a hunga un papel crucial den turismo di nos pais. Un pionero ta un persona cu ta reconoce potencialnan, un innovador cu ta capaz di purba cosnan nobo, ta pusha e limite pa por logra un causa of idea of hasta pa kibra un record. Y den e grupo aki, tur ta pioneronan den nos industria turistico... nan ta arkitectonan clave di e exito di nos turismo.

Nombernan manera Juancho Irausquin, Oscar Henriquez, Wichi de Palm, Ike Cohen, Raymond Maduro, Eduardo de Veer, Harold Malmberg, Ramon Richardson, Eline Bartels-Daal, Louis Pavlis, Charlie Brouns Jr., Joy Kock, Lloyd Jean-Baptiste, Manchito Ponson, Chaiben Neme, Morris Neme, Eduardo Ellis, Simon Oduber Jr. y Ewald Biemans... tur ta personahenan cu di un of otro forma a aporta na crea e industria turistico cu awe ta e pilar economico di mas importante di nos isla.

Un otro dicho Arubiano ta bisa 'Ningun hende no ta profeta den su tera', cu ta significa cu hopi vez na cas mes no tin aprecio pa e trabaonan realiza. Nos sin duda lo no permiti esaki sosode. Ta pesey mes, Aruba Tourism Authority conhuntamento cu Ministerio di Turismo, ta mustra cu ta contento y ta celebra nos logronan y cu orguyo nos ta reconoce tur cu a traha duro, cu sodo di nan frenta, pa awe nos ta unda nos ta. Cu e monumento aki awe nos kier percura pa e nombernan aki ta bon graba y cu e generacionnan nobo por siña y cu nos bishitantenan por conoce mas di nos desaroyo turistico.

Ronella Tjin Asjoe-Croes a indica tambe; "Manera boso por nota e monumento aki ta brinda e espacio pa otro pioneronan cu a, ta y lo ta di significacion grandi pa nos turismo, pues ta e intencion pa sigui expande esaki." El'a sigui bisando "Mas cu e monumento aki, awe mi kier yama cada un di nan DANKI. Y na esunnan cu no ta cu nos mas, na nan famia, DANKI!...

Danki pa permiti cu boso ser keri ta un di e arquitectonan di nos desaroyo turistico di nos isla."

Zikavirus ook op Aruba





Vandaag is bevestigd dat vier mensen op Aruba besmet zijn geraakt met het zikavirus. Het gaat om 3 inwoners van Aruba en één Nederlandse reiziger. Al eerder werd het virus gevonden binnen het Caribisch gebied, waaronder recent ook op Bonaire en Curaçao. Daarom was het te verwachten dat het virus zich zou verspreiden naar de andere Nederlandse eilanden daar. Voor reizigers naar Aruba geldt ook het advies om gedurende de dag en in de vroege avond muggenwerende maatregelen te nemen. Zwangere vrouwen en vrouwen die zwanger willen worden, wordt uit voorzorg geadviseerd om met een arts de noodzaak van een reis goed te overleggen en uitstel te overwegen van reizen die niet noodzakelijk zijn.

Patiënten in Nederland

In Nederland is tot nu toe bij 24 personen het zikavirus vastgesteld. Zij zijn allemaal op reis besmet geraakt met het virus. Omdat in het Europese deel van Nederland de verantwoordelijke steekmuggen niet voorkomen, is verspreiding van het virus binnen Nederland zeer onwaarschijnlijk. Op de Nederlandse eilanden in de Caribische regio Bonaire, St. Eustatius en Saba komen deze steekmuggen wel voor, en is er risico op verspreiding van de ziekte.

Patiënten in Aruba

Op Aruba is tot nu toe bij totaal 11 personen het zikavirus vastgesteld. 7 personen hebben gereisd naar de omringende landen en zijn besmet geraakt met het virus. 4 personen zijn besmet geraakt met het virus op het eiland zelf. Dit betekent dat het virus circuleert onder de muggenpopulatie op het eiland waardoor de kans op verspreiding van het virus op het eiland groter wordt. Deze situatie was te verwachten gezien de verspreiding van het virus onder de omringende landen zeer snel gaat.

Zikakoorts

Het zikavirus veroorzaakt zikakoorts. Ongeveer 1 op de 5 mensen die besmet zijn met het zikavirus krijgt klachten. Meestal verloopt de ziekte vrij mild. De belangrijkste klachten zijn: koorts, oogontsteking, hoofdpijn en huiduitslag. Er zijn aanwijzingen dat een infectie met het zikavirus vroeg in de zwangerschap mogelijk een hersenafwijking (microcefalie) kan veroorzaken. Of er werkelijk een oorzakelijk verband is wordt op dit moment onderzocht.

Beschermende maatregelen

Er is geen vaccin tegen zikakoorts. Het is belangrijk om overdag en in de vroege avond tot aan de schemering zorgvuldig antimuggenmaatregelen te nemen in gebieden waar het zikavirus voorkomt. Dit verkleint het risico om gestoken te worden door een mug. Zwangere vrouwen die in dit gebied zijn wordt geadviseerd om deze anti-muggenmaatregelen extra zorgvuldig te nemen.

Dragen van bedekkende kleding.

Smeer onbedekte huid in met een muggenwerende middel dat DEET (diethyltoluamide) bevat. Voorzichtigheidshalve wordt geadviseerd om concentraties boven de 30% te mijden bij kinderen jonger dan 2 jaar en bij zwangeren.

Slaap altijd onder een (geïmpregneerde) klamboe of in een muggenvrije ruimte.

De veiligheid van de toeristen wordt op Aruba als prioriteit beschouwd. Op Aruba werkt de Directie Volksgezondheid samen met de Aruba Tourism Authority (ATA). De toerismesector is bezig om de nodige maatregelen te treffen in de hotels en appartementen om de volwassen muggen te bestrijden en de kans op muggenbeet te minimaliseren. Hiernaast wordt de beschikbaarheid tot muggenwerende middelen aan de gasten vergemakkelijkt. De toerismesector wordt continu met belangrijke en de nodige informatie op de hoogte gesteld van de meest recente ontwikkelingen van deze situatie via de ATA.

Reisadvies

Het RIVM adviseert zwangere vrouwen en vrouwen die tijdens of direct na de reis zwanger willen worden, om met een arts de noodzaak van een reis naar deze gebieden te overleggen en uitstel te overwegen van reizen die niet noodzakelijk zijn. Dit is niet hetzelfde als een negatief reisadvies. Op basis van de huidige informatie is er geen negatief reisadvies door de WHO afgegeven. Het RIVM volgt deze advisering.

Raadpleeg een arts, bijvoorbeeld uw huisarts of een arts van de reizigerspoli van uw regionale GGD voor een persoonlijk advies.

Voor algemeen reizigersadvies: www.lcr.nl

Informatie over zikavirus: www.rivm.nl/zikavirus

Evento di promer 'Rooftop Cinema' un exito rotundo









Diasabra anochi ultimo tabata hopi ameno na Museo Arqueologico unda den colaboracion cu Fundacion CineAruba a ofrece bishitantenan un 'Rooftop Cinema' gratis riba e dakteras di Museo. Den e dianan promer, publico a mustra asina hopi interes den e acividad aki, cu a dicidi pa hasi un set-up extra den e area di e hardin di Museo pa asina acomoda mas personanan. Asina mes tanto e terasa riba dak como e hardin a yena completo cu publico hopi varia y e ambiente tabata hopi dushi.

Museo Arqueologico ta hopi contento cu por a colabora cu Fundacion CineAruba pa asina brinda su bishitantenan un evento nobo den un esfera unico. E musical AboSo cu canticanan di Padu Lampe a atrae y encanta personanan di diferente edad. Fundacion CineAruba pronto lo introduci un membership pa tur esnan cu ta gusta mira pelicula den un 'setting' diferente riba e.o. 'rooftops'.

Un Valentine's Quiz a pone hoben y adulto explora e sala di exposicion di Museo, pa asina averigua cua artefactonan tin un relacion cu Amor y Amistad. Despues di e pelicula, Raphaela, actriz di AboSo a deleita publico te na final di e anochi cu su canto maraviyoso, acompaña pa Ivan riba guitara. Bishitantenan a disfruta tambe di un dushi biña y chuculati cortesia di Romar Trading como tambe di algun snacks dushi cu por a ser ofreci danki na Superfood. Un danki tambe na ARTN Photografy y 'The Perfect Team Event Planners' pa nan coperacion pa e anochi aki. Manera semper voluntarionan hoben di Museo a yuda cu tur entusiasmo. Museo Arqueologico y Fundacion CineAruba ta hopi agradeci pa tur ayudo cu a haya cu a haci e evento aki uno hopi exitoso.











SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

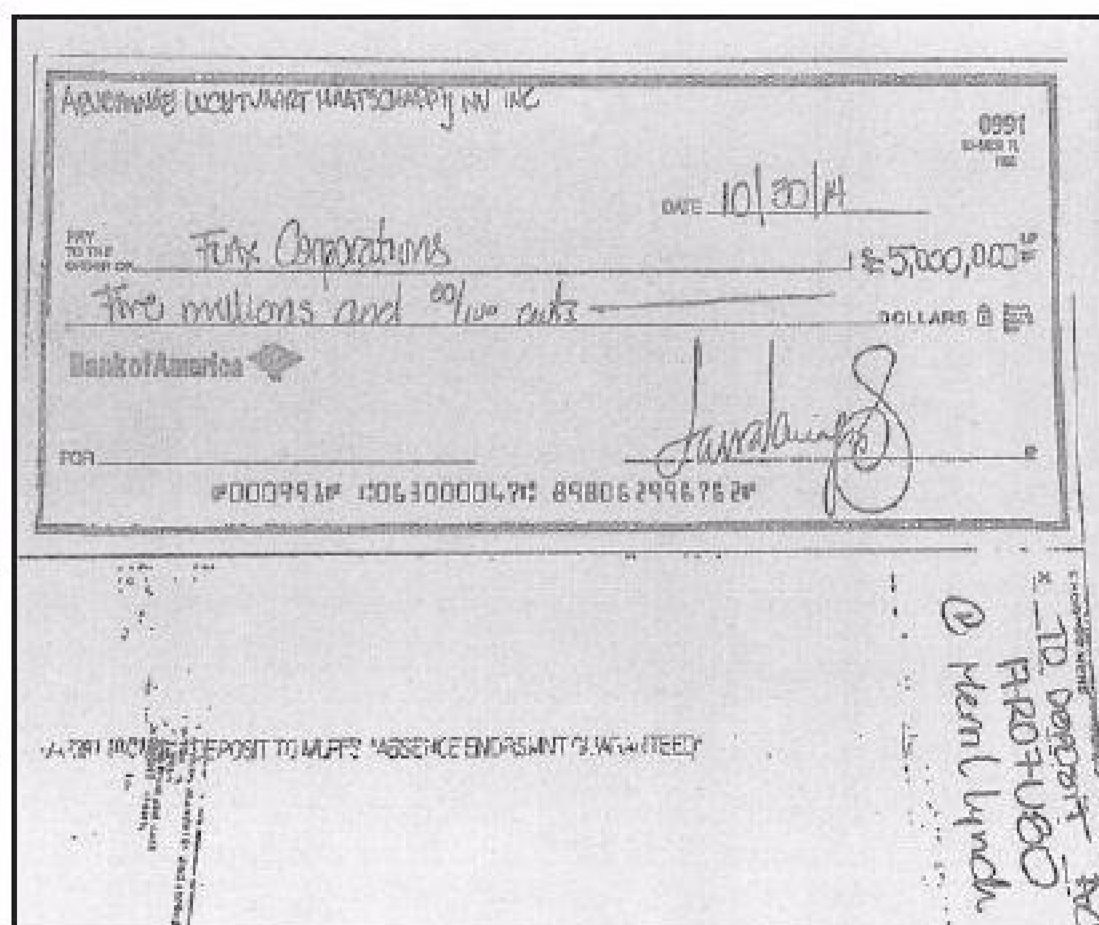
Diarazon 17 Februari 2016

Problemanan di Aruba Airlines ta serio …..

Venezolanonan ta "wheel and deal" of ta "laba" e placa di compania den otro compania

E compania tin mas di $ 50 miyon dollar na Venezuela, pero accionistanan ta despista e placa pa otro bank account





DATE 10/30/14

PAY TO THE ORDER OF Fuax Corporations $ 5,000,000.00

Five millions and 00/100 cents DOLLARS

Bank of America

FOR

E problema di Aruba Airlines no directamente tin di haber cu problema financiero of di crisis di e compania. Solo di Pueblo a bin compronde cu e compania ta draai comodo pa asina por mantene su mes y cumpli cu su gastonan.

Actualmente e compania tin mas di $ 50 miyon dollar tranca na Venezuela, cual na cualkier momento lo wordo paga.

E problema ta sinta na e hecho cu e accionsitanan Venezolano, aparentemente ta hiba un maneho descabeya cu e placa di e compania.

Ariba un check cu a cay den box di Solo di Pueblo, nos por mira con e Grupo Venezolano, riba un fecha den 2014, a dicidi cu nan ta transferi un monto di $ 5 miyon dollar cu nan a manda pa Fuax Corportations, cual ta un compania di un di e accionistanan.

E 5 miyon dollar aki a wordo transferi net na momento cu e compania a haya un pago for di Venezuela di $ 10 mion dollar.

Por mira con e compania ta haci uso di Bank of America pa por transferi e placa concerni aki. Pues e compania awor ta resulta cu no tin perdida, pero nan tin tardanza pa ricibi placa for di Gobierno Venezolano.

E situacion mes actualmente ta di tal forma cu lo tin un caso cu lo wordo trata dilanti corte, unda e accionistanan ta den disputa pa loke ta trata accionnan di e compania.

E grupo Venezolano lo tin deseo pa por kita Onno de Swart for di trabao of for di su funcion como director di e compania, kende porcierto ta e fundador di e compania.

Corte lo mester bay atende cu e disputa cu tin entre accionistanan pa asina dicta ta kende lo haya razon.

Sea Onno de Swart lo keda den funccion di director, of lo nombra Esteban Valle como director di e compania, cual ta pertenece na e Grupo di Venezolano.

Solo di Pueblo a bin compronde tambe cu bao di control di e Grupo Venezolano, lamentablemente por pronositca cu e Aeroliña aki lo no dura mucho, pasobra e forma di opera e compania, "a lo loco", "wheel and deal", saca placa di compania, manera ta wordo ilustra den e check adhunto, of "laba" e placa den otro compania, es decir, mande di un pa otro, lo no bay conveni e aeroliña a termino largo.

No solamente esey, pero awor tambe ta nace e gran pregunta: Esteban del Valle, ta dispone di permiso legal di Gobierno, pa e por ocupa funcion como director di e compnia? Of den pura ta lobby tras di Otmar pa e fix e permisonan "sea como sea" pa asina e por asumi e funcion?

Nos no mester kita for di bista e lazo estrecho cu tin entre Otmar Oduber di Esteban Valle, cual manera nos a bisa anteriormente, e Grupo di Venezolano aki a duna sponer cuantioso na TOB, unda ta ser bisa $ 50 mil dollar y ademas por a tuma nota cu e compania a sponser SMAC un avion completo pa asina hiba un cantidad di hende pa bay kima momo na Corsou.

Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad

Presentacion di Club di Movimiento na reunion internacional di Studio Owner University TM



Club di Movimiento a ser selecciona entre mas di 50.000 bailarinnan rond mundo pa duna un presentacion di nos cultura carnavalesco na Studio Owner University TM, un reunion internacional di educadornan di baile y doñonan di studio di baile rond mundo. Studio Owner University TM ta wordo presenta pa More Than Just Great Dancing TM.

Studio Owner University TM a tuma lugar na Renaissance Convention Center Diahuebs 11 di Februari ultimo y a yama Bon Bini na mas cu 100 invitado riba nos isla for di mas di 25 estado di Merca, 2 providencia Canades y Aruba.

Club di Movimiento ta miembro exclusivo na Aruba affilia na More Than Just Great Dancing TM, un grupo di affiliadonan di studionan di baile cu ta promove un programa positivo di calidad halto di curriculo y estandaronan halto den instruccion di studio di baile.



COMISION SPERANZA PA NOS ATLETA

"BAN UNI Y JUDA ECHI"

TORNEO DI SOFTBALL

SCHEDULE 18 - 22 FEB 2016

VELD DI KUDAWECHA

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	Dia
1	18/02/16	07:00pm	K'wecha		Sel.Mascul A	vs	Sel Masc B	Diahuebs
2	18/02/16	08:45pm	K'wecha		Spuiters	vs	Piratas	Diahuebs
3	18/02/16	10:30pm	K'wecha		Underground	vs	Final Touch	Diahuebs
4	19/02/16	07:00pm	K'wecha		Bad Boys	vs	Kudawecha Indians	Diabierna
5	19/02/16	08:45pm	K'wecha		Quisqueya	vs	Criyoyo Reds	Diabierna
6	19/02/16	10:30pm	K'wecha		Balashi Premuim	vs	Macuarima	Diabierna
7	20/02/16	01:00pm	K'wecha		Kibaima 50+	vs	Surprise 50+	Diasabra
8	20/02/16	02:45pm	K'wecha		Surprise 40+	vs	Kibaima 40+	Diasabra
9	20/02/16	04:30pm	K'wecha		Kibaima Youngbloods	vs	Crush Power	Diasabra
10	20/02/16	06:30pm	K'wecha		Legend	vs	Los Amigos	Diasabra
11	20/02/16	08:15pm	K'wecha		Royal Power Dynasty	vs	Royal Power Jongbloods	Diasabra
12	21/02/16	10:00am	K'wecha		Cristal Casino	vs	Destroyers Aruba	Diadomingo
13	21/02/16	11:45am	K'wecha		Salo Park	vs	Left Overs	Diadomingo
14	21/02/16	12:30pm	K'wecha		Wariors	vs	Cheezy Boys	Diadomingo
15	21/02/16	02:15pm	K'wecha		Sluggers	vs	Redskins	Diadomingo
16	21/02/16	04:15pm	K'wecha		Angels	vs	Sweet Devils	Diadomingo



Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad



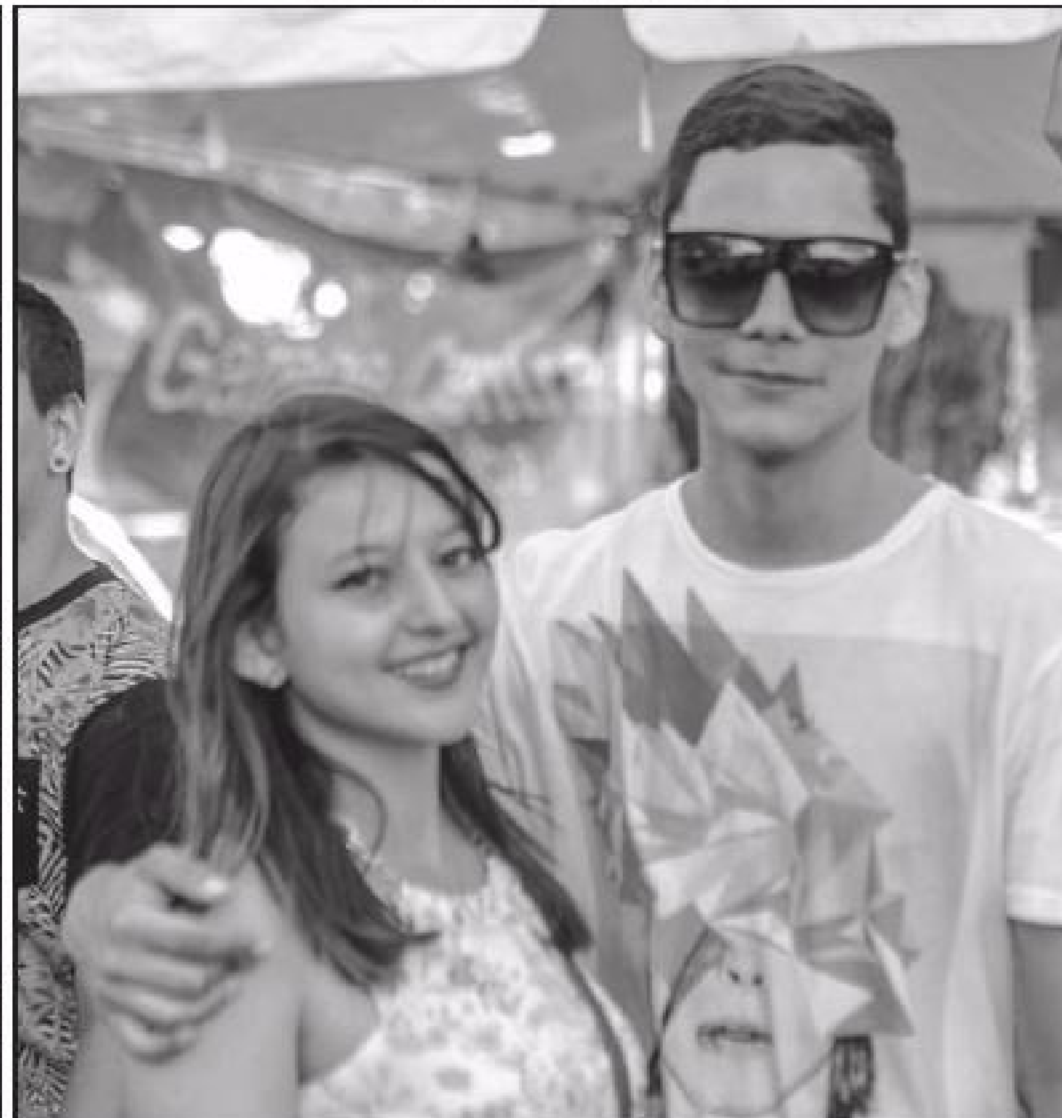












Reportahe grafico: Parada Grandi Oranjestad











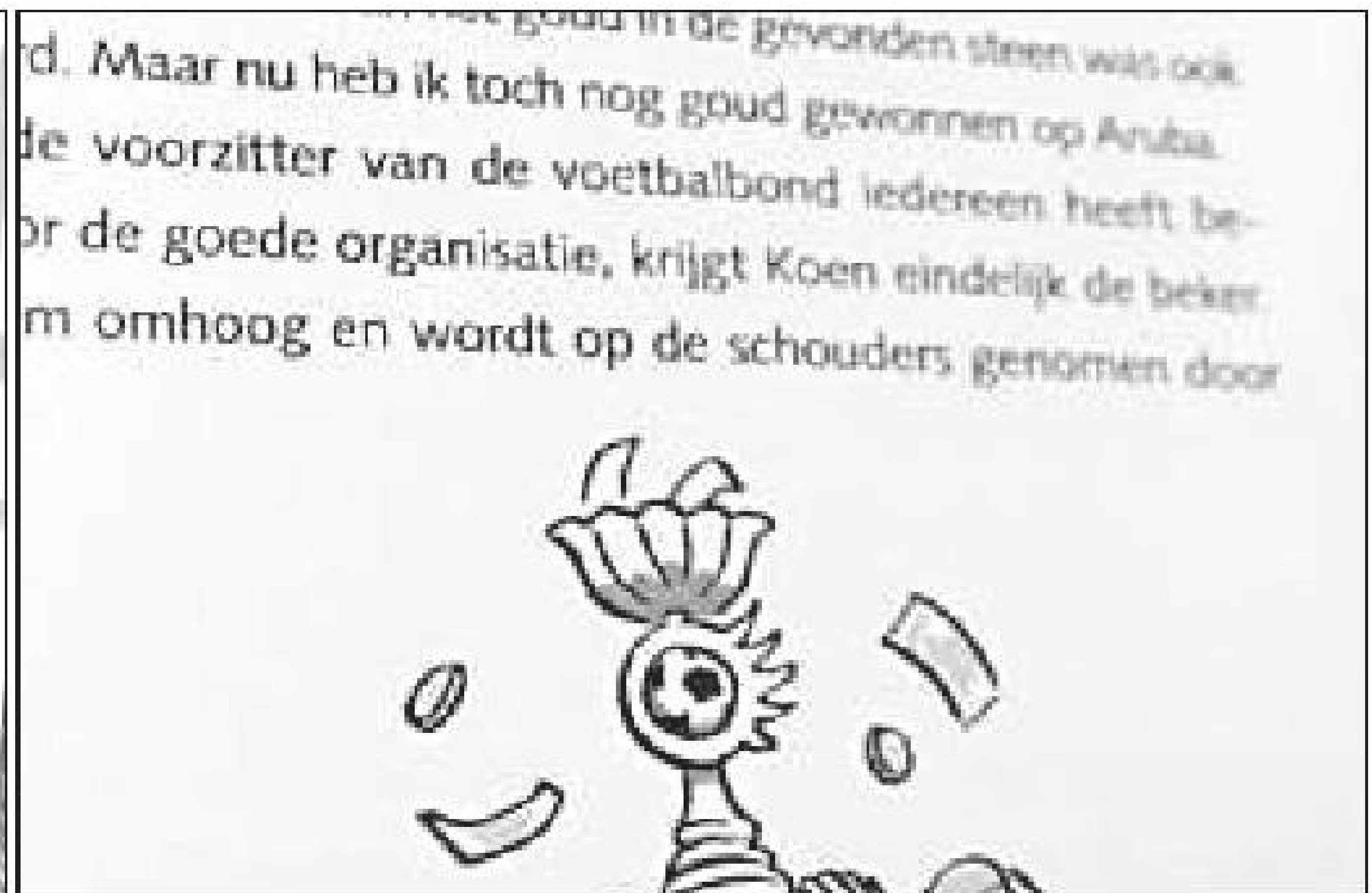
Koen Kampioen: Goud op Aruba

Fred Diks ta un autor di buki pa mucha cu den pasado a bishita Aruba pa e Festival di Buki pa Mucha. Esaki riba invitacion di Biblioteca Nacional Aruba. El'a keda encanta cu nos isla y e muchanan di Aruba. Aki na Aruba Fred Diks a haya e idea pa skirbi un storia pa mucha. Fred Diks ta autor di e serie popular Koen Kampioen.

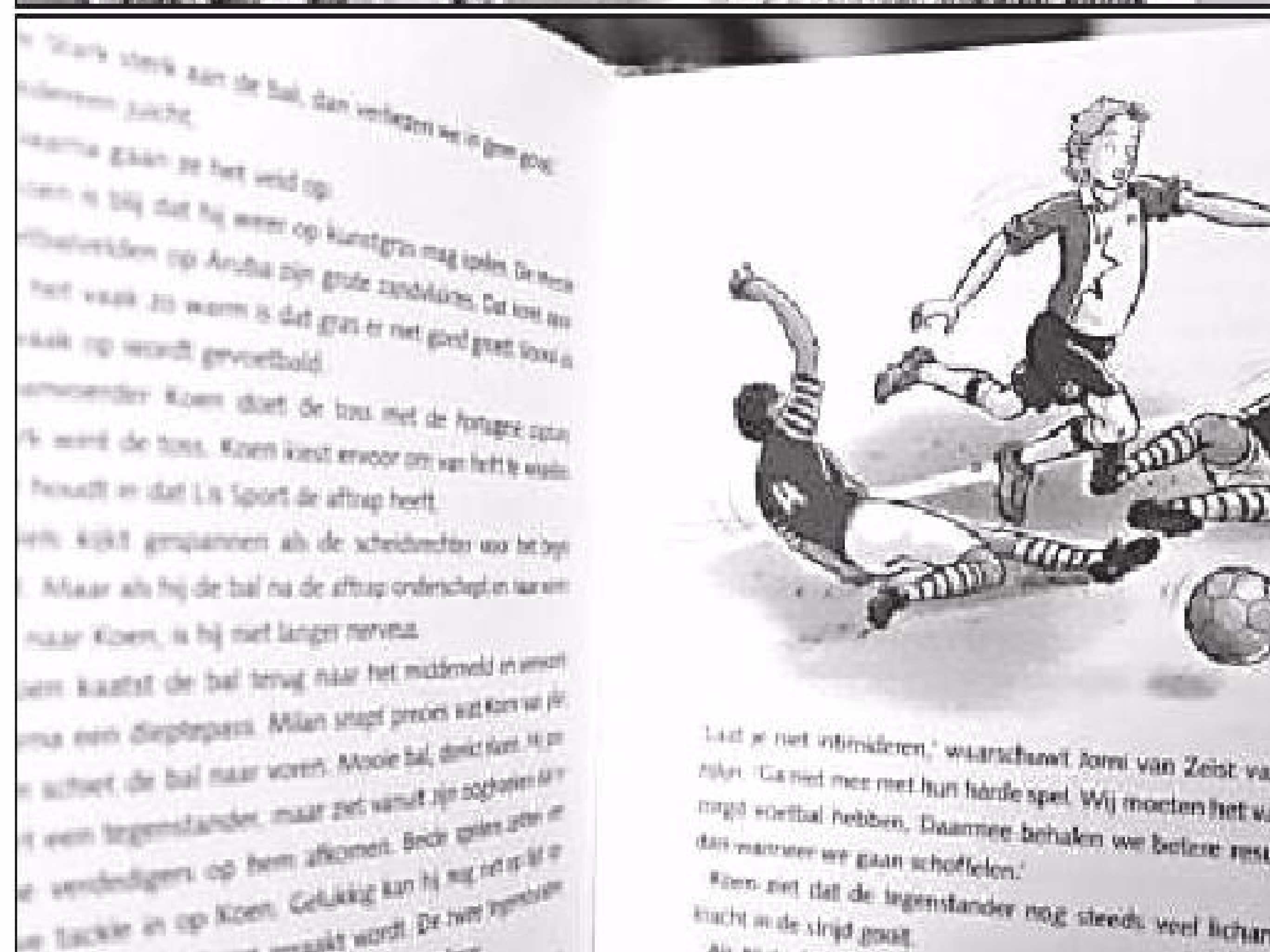
'Goud op Aruba' ta e storia cu a keda publica y cu awor ta forma parti di biblioteca su coleccion hubenil. Ta trata un storia di un team futbolista cu ta participa na un torneo internacional di futbol na Aruba, e C-team di Stark. Koen y su amigonan ta hopi contento cu nan por biaha pa Aruba. Nan ta sigur cu e ta bira un dushi vakantie. Pero ta prome biaha cu nan ta hunga den solo cayente riba un isla tropical y esaki ta nada facil. E trenmento ta bira basta pisa. E weganan ta cu hopi suspenso. Koen ta haya diferente amigo na Aruba y ta bay di paseo. Den un ruina di un mina di oro Koen ta haya un klompi "oro". Esaki ta trece mas aventura.

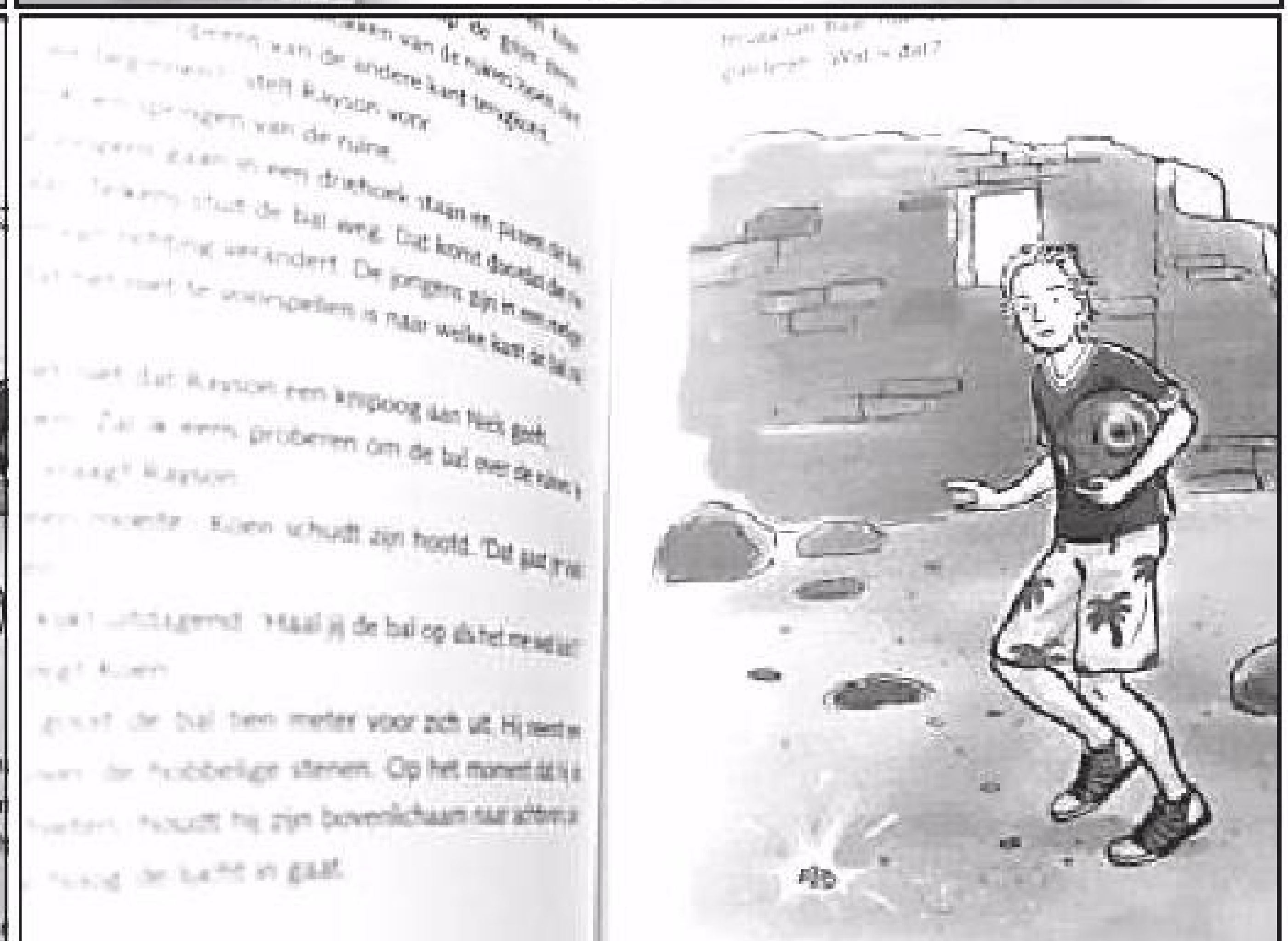
'Goud op Aruba' tin personahe den e storia cu ta mucha di Aruba, entre nan Rayson Croes. Diferente personahe tin nomber di empleadonan di biblioteca. Di e manera aki Fred Diks ta expresa su gratitud pa e tempo dushi cu el a pasa durante Festival di Buki pa mucha. Biblioteca ta invita tur mucha futbolista pa fia y lesa e buki aki. Nivel di e buki ta 9 aña bay ariba. E buki a keda publica cerca Uitgeverij Kluitman. 'Goud op Aruba' a wordo nomina pa e Nederlandse kinderjury 2016. E ta obtenibel tambe na libreria.











Remitido:

Nos stima nos idioma, pero nos ta maltrat'e tambe, sin escrupulo

Joyce L. Pereira

For di aña 2000 nos ta celebra na Aruba Dia Internacional di Idioma Materno cu un enfoke masha special riba e idioma materno di e gran mayoria di habitante di Aruba, esta Papiamento. E celebracionnan semper tabata y e aña aki sigur tambe lo ta bon bishita. Hopi informacion tocante Papiamento, tanto su historia, su structura y vocabulario, su literatura, enseñanza, como su lucha pa reconocemento, ta bin dilanti durante e celebracionnan aki y durante otro evento durante henter aña. Esnan presente semper ta keda masha satisfecho di loke nan ta haya sa, asombra di e rikeza di e lenga aki di nos. Tin diferente instancia na nos isla cu ta encarga nan mes cu organizacion di e eventonan aki. Mi por menciona e organizacionnan no gubernamental Grupo di Corector di Papiamento (GCP) y Fundacion Lanta Papiamento (FLP) y e instancianan di gobierno Biblioteca Nacional Aruba (BNA) y Instituto Pedagogico Arubano (IPA) cu nan colaborador Mirto Laclé. Y no mester lubida Departamento di Cultura cu tambe ta activo cu algun proyecto masha popular. Pabien na tur hende cu celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno. Mi ta conseha tur hende pa acudi na e actividadnan cu tin rond di e dia aki.

E consciencia tocante balor di nos idioma Papiamento ta creciendo. Nos ta ripara esey na e cantidad di hende cu ta haci esfuerzo pa siña Papiamento, no solamente e habitante nobo pa kende Papiamento ta e medio mas importante pa integra, sino tambe e propio Arubiano cu nunca no a haya chens na scol di desaroya ni profundisa dominio di su idioma materno.

P'esey ta di lamenta cu banda di e interes creciente aki, nos ta ripara cu bon uso di Papiamento no ta un prioridad pa hopi persona ni instancia. E mezclamento di idioma (code-mixing) na un forma innecesario y exagera manera nos ta experencia awendia ta ehempel di e falta di consciencia aki. E mensahe cu e persona cu ta usa e mezclamento aki ta duna no ta cu e ta domina e diferente idiomanan cu e ta mezcla cu otro, sino mas bien cu e no ta domina su idioma suficientemente y cu su vocabulario ta masha reduci. E uso di e mesclamento aki tambe ta un muestra hopi biaha di falta di preparacion di e persona na palabra. Ta berdad cu por lo general mayoria di nos hendenan nunca no a haya Papiamento na scol, pero tin diferente bon diccionario y buki di gramatica di Papiamento cu por yuda den preparacion di un entrevista, un charla, un articulo of cualkier otro publicacion.

Si un hende ta consciente di e impresion cu e ta haci riba otro hende ora e papia of skirbi, e lo ta hopi cauteloso y den su preparacion e no ta percura solamente pa e contenido ta corecto, sino tambe pa e formulacionnan y e nivel di idioma ta corecto. Un corector por yuda den e caso aki, sigur si ta trata di asunto oficial. P'esey mi no por compronde con un buki asina importante, cu e dianan aki ta riba tur mesa di cas, di oficina y di negoshi, por sali cu un titulo of lema cu un eror gramatical y stilistico asina grandi. A djis hisa benta sin laga ningun hende revisa e texto? Ta trata aki di e buki di telefon di 2016 di SETAR cu tin riba su portada e siguiente frase: Famia, e fundeshi riba cual nos ta biba riba dje. Den e frase ta bisa dos biaha e mesun cos, of mihor bisa a mescla dos manera di bisa algo: 1. Famia, e fundeshi riba cual nos ta biba y 2. Famia, e fundeshi cu nos ta biba riba dje.

Den stilistica ta yama e eror aki tautologia, un di e hopi erornan cu facilmente por surgi ora ta formula sin pensa, sin balansa e palabranan y sin tene cuenta cu nan significacion y cu nan relacion cu otro.

E dianan aki cu ta pone enfasis riba balor di nos idioma materno y nacional Papiamento ta hopi importante pa yuda nos bira mas consciente y tuma e decision pa aporta den e lucha pa sobrevivencia y desaroyo di nos idioma.

Apreci'e, cuid'e y promov'e! Us'e bon den tur skina! Dun'e e balor cu e merece! Ta di nos e ta!

Rasheed Lowe, Clifford Rasmijn y Brazil Taekwondo Stichting a wordo reconoci pa Uptown Awards



Diasabra ultimo a tuma lugar Uptown Awards organisa pa e comision di Uptown Awards na unda cu 1 atleta, 1 coach y Brazil Taekwondo Stichting a wordo reconoci.

Srta. Shanayah Howell a entrega Rasheed Lowe di e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting un plakaat pa tur su logronan cu e la logra durante di aña 2015, representando Aruba na grandi nacional y nternacionalmente. Rasheed Lowe a logra e siguiente premionan durante di aña 2015.

Resultadonan logra den 2015 nacional:

1ste Himno y Bandera, ARTBO Aruba.

1ste Ultimate Taekwondo Cup, Brazil Taekwondo Stichting Aruba.

2de Gold Coast Taekwondo Cup, Brazil Taekwondo Stichting Aruba.

2de 7 campeonato nacional na Memoria di srta. Anashia Murray q.e.p.d

1ste 7 Aruba Caribbean Cargo/Arumia Logistics Taekwondo Cup 2015.

Resultadonan logra den 2015 internacional:

- 1ste TK5, Surinam.
- 3de Korean Open G2, Korea.
- 1ste World Children Taekwondo Culture Festival, Korea.
- 1ste Costa Rica Open, Costa Rica.
- 1ste 16de Tiger Taekwondo Open International Championship, Aruba.
- 1ste Best of the Best Taekwondo Cup.
- 1ste TK5, Corsou.

Clifford Rasmijn a wordo reconoci como e mihor coach pa Uptown Awards, mirando cu durante di aña 2015 e la logra hunto cu e team di Brazil Taekwondo Stichting 10 biaha Best Team Cup na Aruba y internacional. Tur esaki door di guia e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting na Aruba y internacionalmente. Un hoben cu un futuro grandi su dilanti y cu un pasion masha grandi mes pa e deporte di Taekwondo y cu ta guia tur e atletanan. E logro di mas grandi di Clifford Rasmijn ta e 8 medayanan cu e atletanan a logra na Korea den 2015, cual ta un record historico pa Aruba. Un lista masha largo mes di premionan cu Clifford Rasmijn a logra durante di aña 2015.

Brazil Taekwondo Stichting tambe a wordo reconoci pa Uptown Awards como un stichting dinamico cu ta traha y haci masha hopi mes pa su atletanan logra tur locual cu nan sa logra. Sra. Lourdes Rasmijn a ricibi e plakkaat den nomber di Brazil Taekwondo Stichting. Brazil Taekwondo Stichting a traha masha duro mes, parando tras di e plan di aña 2015 y a logra masha hopi medaya pa Aruba y tur e fondonan a wordo logra door di bende carchi di car wash, bende calender y organisa campeonatonan pa asina e atletanan por a viaha pa representa Aruba internacionalmente.

Un danki ta bay na e comision di Uptown Awards cu a reconoce 2 atleta y Brazil Taekwondo Stichting.

Cu Santo Sacrificio di Misa SV RCA a recorda 82 aña y lo celebra cu POWERADE 10K Run & 5.5K Funwalk



Diamars atardi un grupo di hungador, entrenadornan, lidernan di team y fanatico a bini hunto como un famia na Kapel di Alto Vista pa den un forma solem gradeci Dios pa 82 aña di exsistencia super exitoso.

Manera ya a bira un tradicion e gran celebracion ta diadomingo 28 di Februari. Na e ocasion aki lo tin e popular POWERADE 10K Run & 5.5K Funwalk.

Manera ya menciona salida y yegada ta na RCA Arena. Participantenan tuma bon nota cu e 10K lo sali bay La Salle straat, rotonde Piet, retonde Ponton, rotonde Tanki Flip, rotonde Tanki Leendert, rotonde Paradera bira na man drechi, retonde Sero Blanco, rotonde Piet, rotonde Ponton y yega bek RCA Arena pa un total di 10.2 kilometers.

Directiva kier gradici KPA pa nan cooperacion pa e permiso y cu por organiza dos ruta.

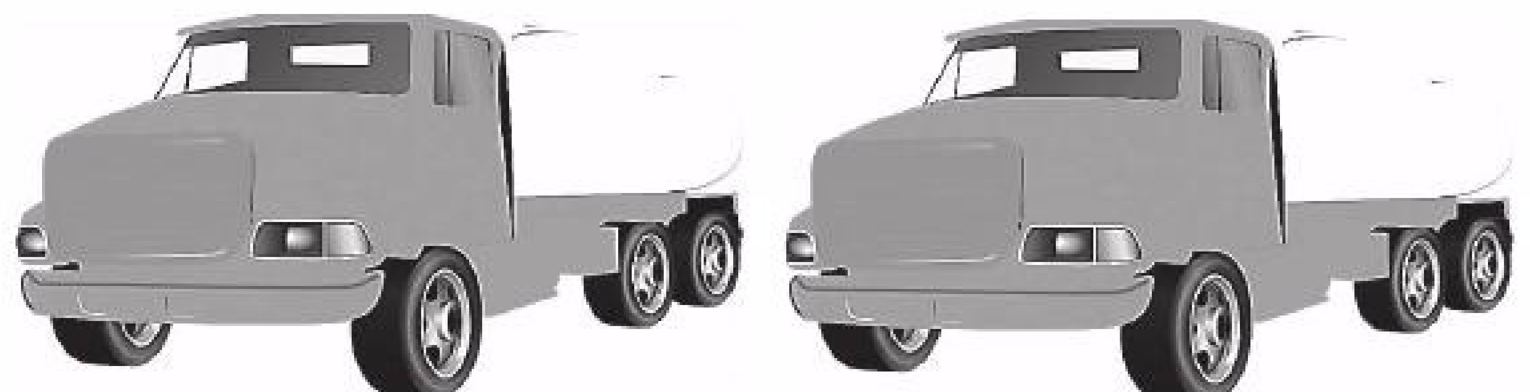
Tambe Directiva kier informa cu lo tin asistencia Rode Kruis, un total di cinco marshalls riba Harley, DJ MCK, Free Massage, Patia, Melon, Refreshments Powerade drink, rifa di Awg 500,00 cash y un bunita dri fit shirt na momento di registra diabierna 26 Februari di 5:00 pm pa 9:00 pm na RCA.

Ya caba a surpasa 300 participante cu a paga nan inscripcion.

Pa bo no keda afor pasa awe mes na Ibisa, Welcome Back Snack of na RCA despues di 5or.

Na momento di paga Awg 20,00 bo ta ricibi bo banchi y na momento di registra bo lo ricibi bo shirt y coredornan lo haya tambe nan #.

Di antemano danki pa bo contribucion na otro fundraising event tricolor. Por ultimo diasabra awor 20 Februari pa 8:30 na CDGT riba ritmo tamboras tricolor RCA "BIG WHEEL LOTTERY powered by POWERADE & KFC" vs Dakota den gran clasico di futbol local.



BOTICA NA WARDA

13 Februari - 20 Februari

Mediq Botica Oduber
Botica San Nicolas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Februari 2016

MA 01 DE CUBA	MA 22 LINDEN V/D
DI 02 EVERY	DI 23 LUCHMUN
WO 03 GIEL	WO 24 RAMAUTAR
DO 04 LINDEN V/D	DO 25 TROMP
VR 05 LUCHMUN	VR 26 VIS
MA 08 BODERIE (CarnavalMaandag)	MA 29 WEVER
DI 09 RAMAUTAR	DI --
WO 10 TROMP	WO --
DO 11 VIS	DO --
VR 12 WEVER	VR -
MA 15 BODERIE	
DI 16 BRITT-CROES	
WO 17 de CUBA	
DO 18 EVERY	
VR 19 GIEL	

WEEKENDDIENST

06 FEBRUARI (GRAND PARADE SN)
BRITT-CROES
07 FEBRUARI (GRAND PARADE PLAYA)
LINDEN V/D
13 – 14 FEBRUARI TROMP
20 – 21 FEBRUARI VIS
27 – 28 FEBRUARI WEVER

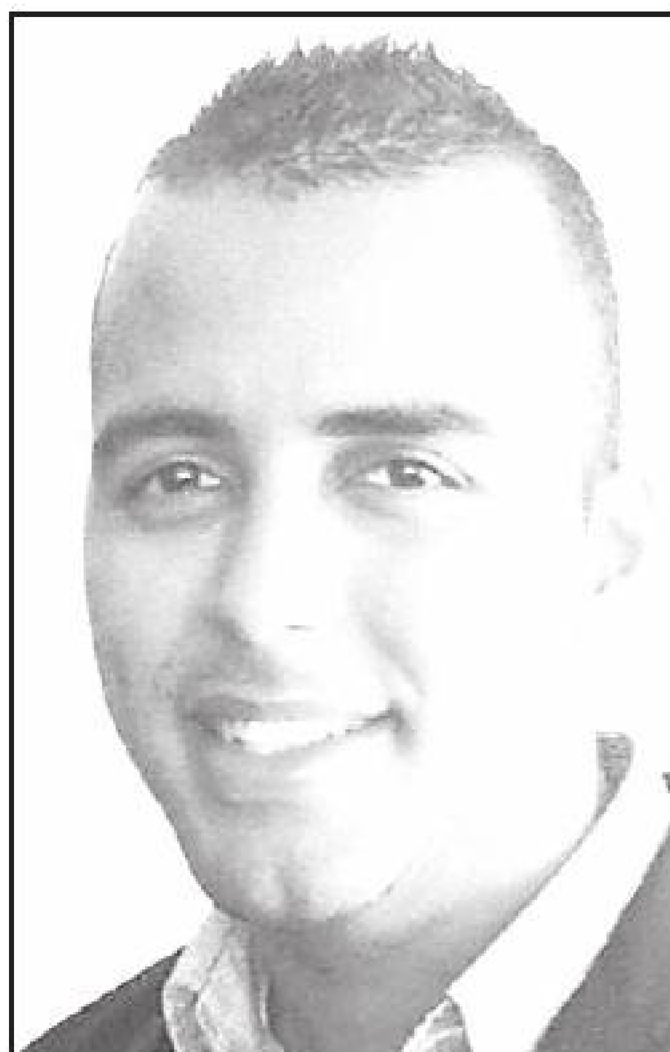
Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050

Gerick Croes di MEP:

Minister Paul Croes a pone su propio interesnan riba esunnan di nos hobennan!

E tambe a contribui na un debe nacional riba 4.1 biyon!



De aan mij gepresenteerde gegevens gaven aan dat terughoudendheid bij het besteden van overheidsmiddelen in de komende jaren geboden is. Mede om deze reden zou het door u te vormen kabinet, evenals de huidige demissionaire regering, bij voorkeur bestaan uit niet meer dan zeven ministers.

Ora cu un mandatario manera sr. Paul Croes ta duna declaracionan relaciona cu interes den nos hobennan ta bon pa e tuma un rato di reflexion pa pensa con e como hoben a perhudica e futuro generacion.

Laga nos no ignora e hecho cu e tambe ta culpabel pa e dilema financiero cu nos pais a wordo hinca aden y hasta por bisa cu el'a yuda pa haci'e pior!

For di comienzo den politica y ora cu e como parlamentario a eherce e funcion como presidente di parlamento nunca el'a para e trein di mal maneho financiero di Gabinete Eman.

Ta for di 2010 e gobierno cu el'a sostene, a cuminsa cu malgastamento di fondonan publico y lamentablemente como hoben nunca a cuestiona deficitnan exorbitante (4.4% na 2010, 7.1% na 2011, 9,8% na 2012 y 7,2% na 2013 y 8,5% na 2014) di e gobierno.

Un persona di principio , critico y cu tin nos hobennan na pecho nunca no mester a tolera cu nos debe nacional surpasa 4.1 biyon den 7 aña!

Ta tristo pasobra ni den historia di nos Status aparte prome cu AVP a tuma mando no tabata tin un desaroyo negativo asina.

Pero no ta solamente como parlamentario el'a tolera y permiti gobierno gasta di mal forma sino tambe su ambicionnan.

Ta importante pa trece padilanti cu sr. Paul Croes a laga su propio interesnan haya preferencia riba esunnan di pueblo y di nos hobennan.

Den caso specifico di Minister Paul Croes el'a pone su interes pa yega na un posicion central den gobierno como minister sin cu un rato el'a pensa riba e "aftermath".

Kico ta e consecuencia? Danki na e y su ex - colega nan deliberadamente a aumenta gastonan di gobierno cu un averahe di 16.2 miyon extra! Contesta di su excelencia Gobernador tabata cla: no amplia ministerio pero toch su interes a bay riba esunnan di nos hobennan (por mira anexo)

Djis imaginabo cuanto cos por a wordo haci cu e placa aki. Segun datonan conoci construccion di un Havo/ Vwo school na Noord lo a sali aproximadamente 18 miyon florin.

Esey ta significa cu den menos cu 2 aña caba e school aki por tabata finaliza. Awor si berdad bo tin hobennan y e futuro generacion na pecho manera e minister aki ta pretende: A.

Pakico bo a sostene maneho di malgasta? B. Pakico bo a bira minister djis pa briya cu posicion y costa zowel pueblo y hoben placa?

Pakico no a usa sentido comun pa goberna responsabel y frena malgastamento den cosnan innecesario envez di fiha prioridad?

Taparce cu mandatarionan di Gabinete Eman y sr. Paul Croes como hoben a lubida cu niun hende ta goberna pa semper y tur cos tin un fin.

E solo hecho cu nos debe nacional a acumula y surpasa 4.1 biyon den apenas 7 aña (ni durante un periodo di 1986 pa 2009) ta di condena pasobra ta e hoben ta e esun cu mas lo bay carga e cruz aki.

Sigur hobennan di Aruba lo sa di indentifica y huzga e falta di compromiso pa cu nan futuro. E ta importante pa corda cu e proceso politico ta uno continuo y no ta termina ora di eleccion.

Pesey pueblo specialmente nos hobennan mester keda envolvi den e proceso prestando atencion na cada desaroyo pa despues tene mandatarionan responsabel pe decisionan robez cu a wordo tuma!

Studiante a horta celular di otro na school

Dialuna, pa mas of menos 11'or y 36 di mainta, Central a dirigi patruya di Santa Cruz na S.P.O. Santa Cruz pa un caso di ladronicia. E director a declara cu un studiante a coy celular di otro. H. a conta cu e tabata sinta banda di D. kende tabata tin su celular den su man. Ora cu J.S. a pasa, el'a coy e celular for di man di D. y a cana bay. D. a conta con J.S. a coy e celular. A base di esaki e hoben J.S. a wordo deteni y na warda el'a keda presenta dilanti fiscal auxiliar y pasa den man di JZP pa mas investigacion.

Conocido di polis demente tabata bati riba porta di restaurant

Dialuna, pa mas of menos 7'or di mainta, personal di Papiamento Restaurant a yama polis y bisa cu e conocido Dyron F. tabata bati riba porta di e restaurant. Na camida pa e restaurant, polis a bin top'e riba e parkinglot di CMB na Palm Beach. Dyron tabata totalmente hyper y tabata papia coy loco. El'a wordo hiba na cas di su welonan, caminda e wela a declara cu e no a bebe su pildonan. Bao di supervision di polis, e wela a dun'e su pildonan, caminda cu el a bira rustig y kier a bay drumi.

Tercel a keda machica den accidente fuerte na Rooi Frances

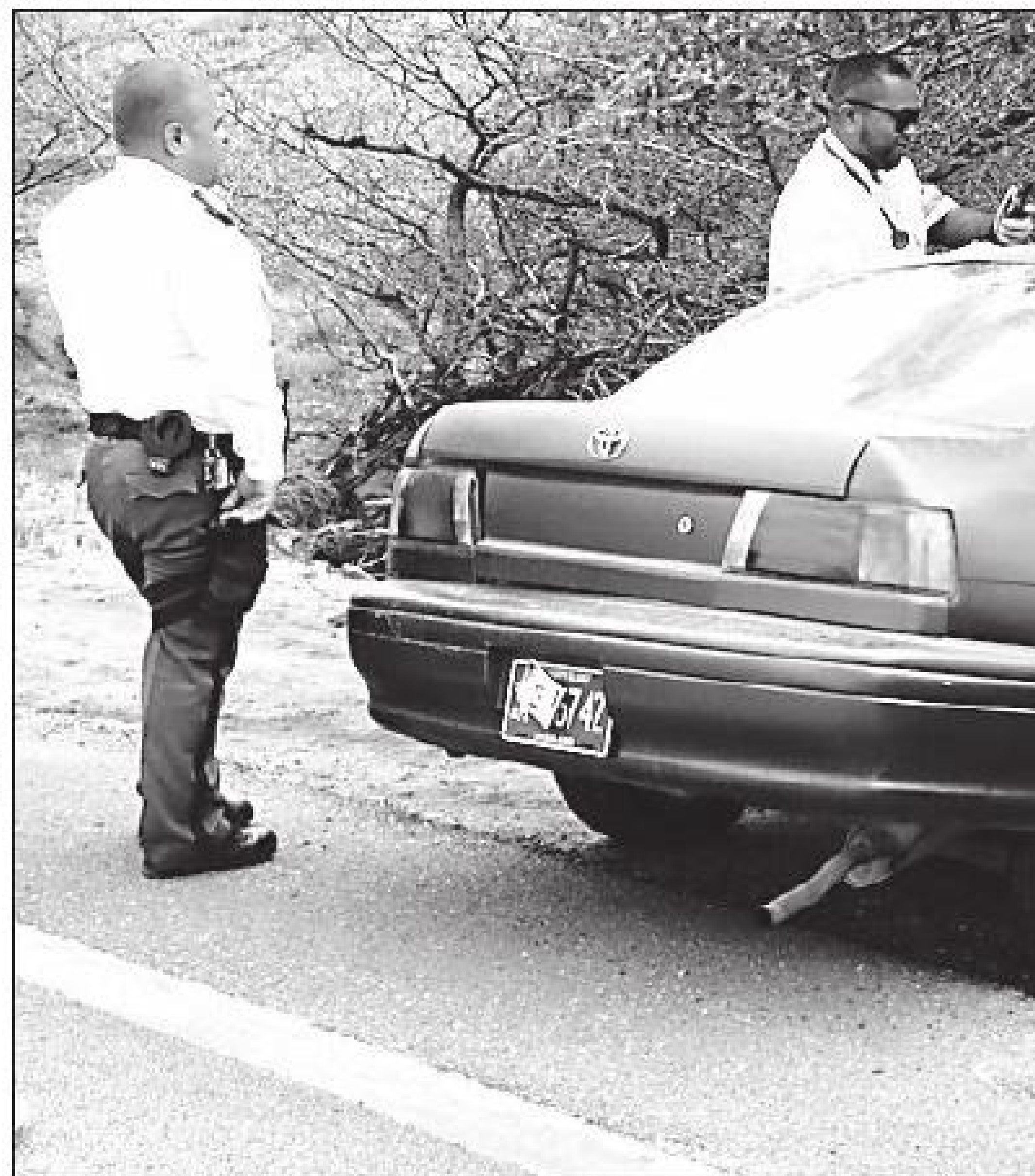
Diamars atardi riba e caminda di Rooi Frances poco prome cu e birada skerpi pa bay Rooi Taki a sucede un accidente di auto basta fuerte cu saldo di dos herido. Di biaha unidad di trafico a acudi na e sitio y topa cu un tercel completamente destrui y un jeep. A constata cu e dama chauffeur den e tercel biniendo for di pariba lo a perde control den e birada skerpi y lora dilanti un jeep biniendo for di pabou. Aki e chauffeur di e jeep a purba na evita e desgracia pero tabata invano. Dos unidad di ambulance a presenta pa atende cu tanto e herido den e tercel y e jeep.











Wit Gele Kruis cu curso pa Futuro Mayornan





E cursonan pa futuro mayornan di Wit Gele Kruis ta wordo organiza pa varios aña. Na aña 1993 e curso a wordo organiza 4 biaha y cada biaha cu un duracion di 8 anochi. E aña aki e cursonan lo bai tin un duracion di 8 anochi.

E siguiente curso lo tuma lugar na: Maart 2016 na Club Kibrahacha na Piedra Plat.

Durante e curso diferente orador lo trece nan charla padilanti. Entre otro parteranan cu lo papia di embarazo y parto normal y complica. Enfermeranan di Horacio Oduber Hospitaal lo duna informacion di Kraamafdeling y Verloskamer. Enfermeranan di Wit Gele Kruis lo duna nan charla tocante ayudo na cas despues di parto, lechi di pecho, relacion entre mayor y yiu y tambe consultanan di Wit Gele kruis. Un mondhygienist lo duna su charla tocante cuido dental durante embarazo. Tambe lo bai tin charla tocante preparacion pa parto y Fundacion Pa Nos Muchanan lo bai informa mayornan con pa scoge un crèche y tambe lo duna charla tocante cos di hunga pa mucha. Pa inscribi pa e curso pa Futuro Mayornan of pa mas informacion por yama telefoon 523-4444 entre 8'or – 1'or di merdia y di 2'or- 5'or di atardi.

Parkeerwachters di AruParking ta kere cu nan ta para riba ley y nan mes ta viola esaki tur dia

Pa basta dia caba nos a bin ta observando y hasta a alerta Cuerpo Policial cu e Parkeerwachtersnan ta core den direccion prohibi anto net nan ta bin bisa cu nos ta malstaciona wak e ehempel cu nan mes ta duna.





Koor Inmaculada Concepcion tin e tristo deber di anuncia

fayecimento di nan miembro di koor

Sra. Ina Geerman – Werleman

Palabranan di profundo condolencia ta bay na su esposo, yiunan y famia

Cu Ina sosega na paz!



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, staff y personal di ESF Gaming International N.V. / Cool Casino ta participa fayecimento di:

Sra. Regina Mercedes Vorst (Chichi)

Na bida mama di nos Casino Manager Gregory Clark

Nos mas profundo palabra di condolencia na Gregory Clark y demas famia.

Hopi forza den es momentonan aki.



Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Vincenzo Sangermano

05-04-1940 †10-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia

fayecimento di:



Dr. Rénald Anthony de Cuba

Mihor conoci como: Dr. Rene
*29-09-1963 - †13-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Geronimo Rufo Winterdal

*06-11-1947 - †14-02-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Oracion di Dia

Awe Dios ta duna nos un oportunidad mas pa cuminsa of continua nos proceso di combersion, pa lanta nos, si nos a cai. Ya awor Dios no ta papia cu nos atraves di un profeta, E ta papia atraves di Su Palabra, E stad Ninive a rebiba door cu e la scucha y obedece e Palabra di Dios. Mama Maria a duna bida door di scucha y obedece poniendo e Palabra di Dios den práctica y Hesus mes a duna bida nobo door di pone e Palabra di su Tata Dios den práctica, cumpliendo Su mision y awor E ta pidi nos pa nos laga nos wordo tocá, educá, saná y pa nos tin bida nobo atraves di Su Palabra.

Amen

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 17 DI FEBRUARI 2016

COMPILA: DIAMARS 16 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

ALERTA: BIENTO LO SUPLA KU FORSA DURO TE HOPI DURO DEN RAFAGA DEN PROXIMO 12 PA 24 ORA

TEMPO: DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I SECO; VISIBILIDAT UN POCO REDUCI PA STOF DI SAHARA

DIARANSON: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO; VISIBILIDAD UN POCO REDUCI PA STOF DI SAHARA.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:47 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:02 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO TE HOPI DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 8 (40 TE 64 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXTENCION DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA ATLANTICO KETU BAI TA DOMINANDO WEER DEN REGION MANTENIENDO ESAKI GENERALMENTE SECO. PA E MOTIBO AKI NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA DEN PROXIMO 24 ORA. MAS ALEU, DIFERENCIA DI PRESION DI AIRE DEN CARIBE TA SOSTENIENDO UN BIENTO FUERTE TE DURO, TIN BES HOPI DURO DEN RAFAGA DEN REGION LOCAL. STOF FINI FOR DI SAHARA LO SIGUI LIMITA VISIBILIDAT UN POCO DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 6 TE 9 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO MESTER TENE CUENTA CU E BIENTO HOPI DURO DEN RAFAGA LO CAUSA LAMA LOCALMENTE BRUTU.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 17 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

DEN BON AMBIENTE SMAC A TENE SU ULTIMO REUNION CU STAKEHOLDERS PA E TEMPORADA DI CARNAVAL 62



Riba diamars 16 di Februari SMAC a tene su ultimo reunion cu tur Stakeholders di e temporada di Carnaval 62. Den un ambiente ameno y positivo cada representante di Departamento por a trece nan punto di bista dilanti riba Carnaval 62, entre otro evaluacion di comunicacion entre departamentonan y SMAC, experiencia riba caminda y conseho pa mehoracion y of cambio.

For di principio di su maneho di Carnaval, SMAC a mira e importancia di comunicacion continuo cu tur esnan cu ta forma parti di e aspecto organisatorio di Aruba su Carnaval, por bisa cu dos anja despues ta sinti un union y sentido común pa cu e resultadonan exitoso di e Fiesta mas grandi di nos Pais.

SMAC a tuma nota di tur puntonan cu a ser treci dilanti y sigur lo hiba esakinan den directiva di SMAC pa evalua.

SMAC kier a haci uso di e oportunidad aki pa un vez mas manda su palabranan di gradicimento pa cada departamento y su representantenan pa nan sosten, conseho y positivismo durante full e temporada. Danki na DOW, Serlimar, Imsan, Rode Kruis, Cuerpo di Bombero, DTI y Departamento di Salud Publico. Un gradicimento special pa e Team di KPA di districto di San Nicolas pa tur nan cooperacion y bon comunicacion semper. Aunke cu no por tabata presente den e ultimo reunion kier manda un danki tambe na sra. Gordon, sr. Soemers, sr. De Mey, sr. Lacle y sra. Rasmijn di KPA.

SMAC ta desea di mira e mesun cooperacion di tur stakeholders ora cu nan wordo yama pa cu e proximo temporada di Carnaval 63. Presidente saliente sr. Randy Thiel ta desea tur hende exito desde awor pa cu e proximo temporada. Sigur di e manera aki, trahando hunto por yega na duna Aruba e Carnaval grandioso cu e merece.